

**TULAFONO TAU FAAOFI O LE
FAAUIGAINA O TULAFONO 2015**

SAMOA

Faamatalaga e Faamalamalama ai

Faatomuaga

Ua taumafai le Tulafono Tau Faaofi e soloia ma suia le Tulafono o i ai nei. O faamoemoega o le Tulafono Tau Faaofi e faapea:

- (a) ia aiaia ai tulafono faafoe mautu mo le faauigaina o se aiaiga o se Tulafono; ma
- (b) ia aiaia ai le faamatalaina o uiga o upu o lo o masani ona faaaogāina i totonu o Tulafono ina ia lē toe faaluaina ona taua; ma
- (c) ia aiaia ai tulafono faafoe e faatonutonuina faaletulafono ai le faagaoioiga o Tulafono; ma
- (d) ia aiaia ai aiaiga faataatitia o lo o masani ona faaaogāina i totonu o Tulafono.

Fuaiupu:

VAEGA 1 - FAATOMUAGA

- Fuaiupu 1:** - ua taua ai e faapea, afai e pasia, o le a taua loa le Tulafono Tau Faaofi, o le Tulafono o le Faauigaina o Tulafono 2015. O le a amata faamamaluina le Tulafono i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

- Fuaiupu 2:** - ua aiaia ai e faapea e faaaogā le tulafono e faamatalaina ai uiga o Tulafono uma, e aofia ai lona faaaogāina i le Malo.

**VAEGA 2 - FAAMATALAGA MA LE
FAAMATALAINA O UIGA O TULAFONO**

- Fuaiupu 3:** - ua aiaia ai mo le faamatalaga o upu o lo o masani ona faaaogā i totonu o Tulafono ma faamatalaga o igoa aloaia ma igoa o tagata ma isi faalapotopotoga a le Atunuu ma le Malo.
- Fuaiupu 4:** - ua aiaia ai e faapea o faamatalaga i totonu o se Tulafono e faaaogā i ona tulafono laiti (tulafono faatonutonu, tulafono faafoe, tulafono faapoloaiga, ma isi tulafono faapena).
- Fuaiupu 5:** - ua aiaia ai e faapea, afai e faaaogā se upu, o lona uiga e faasino i le fausaga o le gagana ma ona faapogai uma, e aofia ai le tulaga sigila ma le perulale ma kenera.
- Fuaiupu 6:** - ua faamanino ai e faapea o se faasinomaga i totonu o se Tulafono i le upu “Kaseti” e aofia ai le faasinomaga i le Savali ma lomiga faasalalau i totonu o so o se tasi o ia faasinomaga ua faamalieina ai manaoga o le lomiga faasalalau. Ua faapea foi ona faamanino atu ai, e lē aafia le tulaga aloaia o mea o manaomia ina ia lomina, pe afai e lē lomina faasalalau.
- Fuaiupu 7:** - ua aiaia ai taiala po o tulafono faafoe ia o le a faaaogāina pe a faamatalaina le uiga o se aiaiga o so o se Tulafono. E lē faatapulaaina ai le malosiaga o faamasinoga e faaaogāina ai isi taiala po

o tulafono faafoe o le faamatalaina o uiga o aiaiga e le o aofia ai.

- Fuaiupu 8:** - ua aiaia ai mo le faamatalaina o upu “e tatau”, “e ao” ma “e mafai” e avea ma veape galue o se aiaiga o se Tulafono.

VAEGA 3 - TULAGA LAUTELE, ASO E AMATA FAAMAMALUINA AI MA LE IGOA PUUPUU

Vaevaega 1 - Mataupu lautele

- Fuaiupu 9:** - ua aiaia ai e faapea ia amanaia faa-faamasinoga Tulafono (o lona uiga o le a amanaia e faamasinoga se Tulafono, e aunoa ma le manaomia o sona faamaoniga e faia), le faiga e faanumeraina ai ma vaevaeina i fuaiupu, vaega ma isi vaega laiti o Tulafono.

- Fuaiupu 10:** - ua aiaia ai e faapea, afai e le o faamaotiina i se aiaiga po o le fea le Tulafono, fuaiupu, ma isi tulaga faapena, o le aiaiga e mo, ona faapea lea, o le aiaiga, o le aiaiga o lea Tulafono, fuaiupu, ma isi tulaga faapena.

- Fuaiupu 11:** - ua aiaia ai e faapea o lomiga faa-Peretania ma le faa-Samoa o se Tulafono e i ai le pule faataga tutusa peitai afai e i ai se tulaga feteenai, e faaaogā le lomiga faa-Peretania.

Vaevaega 2 - Maliega ma le aso e amata faamamaluina ai

- Fuaiupu 12:** - ua noatia ai le Failautusi o le Palemene ina ia faaofi le aso e tuuina i ai le Maliega a Le Ao o le Malo, i le taimi lava e tuanai

ai le igoa umi o se Tulafono, lea o le a
avea ma vaega o le Tulafono.

Fuaiupu 13: - ua aiaia ai mo tulafono faafoe e uiga i le
aso e amata faamamaluina ai se Tulafono,
e aofia ai le faia o se Tulafono ina ia
amata faamamaluina i se aso, a o lumanai
ai le tuuina i ai o le maliega (tulafono
faafoe o le amata faamamaluina o se
Tulafono mai taimi ua tuanai).

Fuaiupu 14: - ua aiaia ai mo le eseesea o taimi e amata
faamamaluina ai, lea e masani ona taua o
le “tulafono faafoe o le vaeluaga o le po”.
Afai ua faaaogāina le upu “i le”, e amata
faamamaluina le Tulafono i le itula e 12 i
le taeao ua amatalia ai lea aso. Afai ua
faaaogāina le upu “mai”, ona amata
faamamaluina lea o le Tulafono i le itula
e 12 i le taeao e amata ai le aso e sosoo
ai.

Fuaiupu 15: - ua aiaia ai e faapea e lē talafeagai ona
tuuina se Tulafono i le Kaseti, peitai, e
mafai lava e se tagata ona faatauina mai
se ata o se tulafono mai le ofisa o le
Failautusi po o isi nofoaga ua faatagaina
e le Failautusi.

Vaevaega 3 - Igoa puupuu

Fuaiupu 16: - ua aiaia ai tulafono faafoe e uiga i le taua
po o le faaigoaina o se Tulafono. Afai e
leai se igoa puupuu ua aiaia, ona mafai
lea ona taua e ala i le faasinomaga i le
tausaga. O le tausaga, o le tausaga lava
lea na pasia ai le Tulafono.

- Fuaiupu 17:** - ua aiaia ai e faapea o se faasinomaga i se Tulafono, o le faasinomaga lava lea i le ata o le tulafono na lomia faasalalau e le Ofisa Lomitusi o le Malo, le Fono Aoao Faitulafono po o le Fofoga Fetalai.
- Fuaiupu 18:** - ua aiaia ai e faapea o se faasinomaga i se Tulafono, e aofia ai so o se teuteuga po o se Tulafono mulimuli ane lea e suia ai lena Tulafono.

VAEGA 4 - TEUTEUGA MA MEA UA SOLOIA

Vaevaega 1 - Teuteuga

- Fuaiupu 19:** - ua aiaia ai e faapea, e ao ona faitauina ma faauigaina se Tulafono toe teuteu ina ia tusa ai ma faamatalaga o le Tulafono autu, ma o le a avea loa teuteuga ma vaega o le Tulafono autu.
- Fuaiupu 20:** - ua faatulagaina ai le aloaia o se teuteuga, e aofia ai le tulafono faafoe e faapea, ua faaaogāina le Tulafono toe teuteu, i le taimi e amata faamamaluina ai, seia vagana ai ona aiaiga tau soloaiga.

Vaevaega 2 - Mea ua soloia

- Fuaiupu 21:** - ua aiaia ai aafiaga o se Tulafono ua soloia. E lē aafia ai so o se aiaiga tau soloaiga po o se aiaiga faasaoina i le Tulafono ua soloia, po o le toe faaaogāina o so o se Tulafono lea na soloia e le Tulafono ua soloia, po o le toe faaaogāina ai o se mea na i ai i le taimi na amata faamamaluina ai le Tulafono ua soloia.

- Fuaiupu 22:** - ua aiaia ai mo le faaaogāina o tulaga soloia i so o se Tulafono ua faasinomia i totonu o se Tulafono, po o mea ua faia i lalo o aiaiga ua soloia.
- Fuaiupu 23:** - ua aiaia ai aiaiga faasaoina mo so o se suesuega, taulumaga, noataga mo faasalaga a o lumanai ai le aloaia o le soloia.
- Fuaiupu 24:** - ua aiaia ai e faapea, afai e tuufaatasia Tulafono, ona mafai lea ona faaauau ona faatino o nisi malosiaga, i lalo o le Tulafono ua tuufaatasia pe afai e faamautuina le tulaga tutusa i malosiaga i totonu o Tulafono ua soloia.
- Fuaiupu 25:** - ua aiaia ai mo aafiaga o le soloia o mea ua maea ona faia i lalo o le Tulafono ua soloia, e aofia ai le malosiaga e faamaea ai ni mea a o lumanai ai le faamamaluina o le Tulafono ua soloia.
- Fuaiupu 26:** - ua aiaia ai e faapea, afai e soloia ma toe suia se Tulafono, ona avea lea o faasinomaga i so o se isi lava Tulafono i le Tulafono ua soloia, ma faasinomaga i le Tulafono ua suitulaga ai.

VAEGA 5 - TOFIGA, TIUTE TAUAVE MA MALOSIAGA

Vaevaega 1 - Tofiga ma malosiaga

- Fuaiupu 27:** - ua aiaia ai mo malosiaga ia e mafai ona faatinoina, a o lumanai ai le amata faamamaluina o se Tulafono, peitai o le aloaia i le aso e amata faamamaluina ai le Tulafono.
- Fuaiupu 28:** - ua aiaia ai mo le tulaga lautele e ao ona faatino ai malosiaga faaletulafono.

- Fuaiupu 29:** - ua aiaia ai mo malosiaga e lē tau faailoaina.
- Fuaiupu 30:** - ua aiaia ai malosiaga e faia ai tofiga, e aofia ai le malosiaga e tofia ai se tagata i lona igoa po o e ala i le tofi lea e umia e le tagata.
- Fuaiupu 31:** - ua aiaia ai mo malosiaga e lē tau faailoaina mo le faia o tofiga, e pei o le malosiaga e faamalolo lē tumau ai, aveesea, ma isi tulaga faapena.
- Fuaiupu 32:** - ua aiaia ai e faapea, afai ua faalēaogāina se tofi po o e le i tofiaina se tagata e tauaveina malosiaga po o tiute, ona mafai lea ona tauaveina le malosiaga po o le tiute e Le Ao o le Malo, po o se tagata o lo o umiaina se isi tofiga e poloaia e Le Ao o le Malo.
- Fuaiupu 33:** - ua aiaia ai e faapea e mafai e se Minisita, ona faatino malosiaga o se isi Minisita.
- Fuaiupu 34:** - ua aiaia ai e faapea, afai ua tuuina atu malosiaga i se tagata e suesueina ma faia se faaiuga i se talosaga tetee, e mafai e le tagata ona tofia se tagata agavaa po o se laulau-a-fono e toalua (2) pe toatolu (3) sui auai e suesueina le talosaga tetee ma faia fautuaga i le tagata.
- Fuaiupu 35:** - ua aiaia ai e faapea, afai e tuuina atu e se Tulafono se tiute po o se malosiaga i le Kapeneta, o le faatinoga o le tiute po o le malosiaga e mafai ona sainia e le Failautusi o le Kapeneta, e avea ai ma ona sui.
- Fuaiupu 36:** - ua aiaia ai e faapea, o le malosiaga e faia ai se mea, e mafai ona toe faatino e faasao ai se mea sese.

*Vaevaega 2 - Faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono
ma faalapotopotoga e le i tuufaatasia faaletulafono*

- Fuaiupu 37:** - ua aiaia ai mo malosiaga masani o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono.
- Fuaiupu 38:** - ua aiaia ai mo le malosiaga e tofia ai sui e auauai po o sui e suitulaga i sui auai o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono.
- Fuaiupu 39:** - ua aiaia ai mo le tofiaina o se taitaifono, ma isi tulaga faapena, ma se failautusi o sui auai o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono.
- Fuaiupu 40:** - ua aiaia ai mo tulafono faafoe e uiga i le sainia o pepa aloaia, ma isi tulaga faapena.
- Fuaiupu 41:** - ua aiaia ai mo tulafono faafoe lautele mo fonotaga a se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono.
- Fuaiupu 42:** - ua faamanino ai e faapea, o le tauaveina o malosiaga o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono, o le a lē aafia i so o se avanoa i le tulaga faasui auai.

Vaevaega 3 - Malosiaga tuuina atu

- Fuaiupu 43:** - ua aiaia ai mo malosiaga tuuina atu.
- Fuaiupu 44:** - ua aiaia ai mo le tulaga lautele o malosiaga tuuina atu.

VAEGA 6 - TAIMI MA LE MAMA O

- Fuaiupu 45:** - ua aiaia ai mo le taimi faatulagaina, o le taimi faatulagaina lea e pei ona i ai i le fuaiupu 4 o le Tulafono o le Laina Faava o Malo e Faatonutonu ai Aso 2011.
- Fuaiupu 46:** - ua aiaia ai tulafono faafoe mo le fuafuaina o taimi ia e mafai ai ona manaomia le faia o ni mea i lalo o se Tulafono.
- Fuaiupu 47:** - ua aiaia ai mo le tulafono faafoe, pe afai e le o aiaia se taimi e faia ai se mea.
- Fuaiupu 48:** - ua aiaia ai le tulafono faafoe mo le fuaina o le mamao.

VAEGA 7 - TULAFONO LAITI

- Fuaiupu 49:** - ua aiaia ai e faapea, e ao ona aloaia faamasinoga o tulafono laiti i tulaga faa-faamasinoga.
- Fuaiupu 50:** - ua aiaia ai e faapea, o se faasinomaga i se tulafono laitiiti, o se faasinomaga lava lea i le tulafono laitiiti autu e aofia ai teuteuga.
- Fuaiupu 51:** - ua aiaia ai mo aiaiga lautele e faasino i tulafono laiti.
- Fuaiupu 52:** - ua aiaia ai mo le tulaga lautele o le malosiaga e faatonuina pe fuafuaina ai totogifuapauina ma tau faaee atu.
- Fuaiupu 53:** - ua aiaia ai mo le tulaga lautele o malosiaga e faia ai tulafono faafoe o le faamasinoga.

VAEGA 8 - SOLIGATULAFONO, FAASALAGA, TAUALUMAGA MA FAAMATALAGA MOLIMAU

Vaevaega 1 - Soligatulafono ma faasalaga

- Fuaiupu 54:** - ua aiaia ai e faapea, e faatapulaaina i tapulaa maualuga faasalaga ma e mafai ona faaee atu i se tulaga faatupulaia.
- Fuaiupu 55:** - ua aiaia ai e faapea, e mafai ona taua faasalaga i se tulaga faigofie, i le faaiuga o se aiaiga.
- Fuaiupu 56:** - ua aiaia ai tulafono faafoe mo soligatulafono e faasaga i faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono.
- Fuaiupu 57:** - ua aiaia ai e faapea, e ao ona totogi atu sala tupe ma faasalaga i le Faaputugatupe a le Ofisa o Tupe.

Vaevaega 2 - Taulumaga ma faamatalaga molimau

- Fuaiupu 58:** - ua aiaia ai e faapea, e faaauau pe taofia se taulumaga, pe afai ua faamavae, maliu pe ua aveesea mai le tofi, le tagata o lo o umiaina le tofiga.
- Fuaiupu 59:** - ua aiaia ai e faapea, o le faaeeina atu o se sala tupe, e lē aafia ai se tagi tau le va o tagata.
- Fuaiupu 60:** - ua aiaia ai e faapea, e faoa i le Malo se mea ua faoa faamalosia.
- Fuaiupu 61:** - ua aiaia ai mo tulafono faafoe tau faamatalaga molimau mo pepa aloaia e avea ma faamatalaga molimau o mea moni i totonu o pepa aloaia.
- Fuaiupu 62:** - ua faatagaina ai se tagata ua tuuina i ai malosiaga i lalo o se Tulafono, e fofogaina ai ma faia o se faaiuga o se mataupu e faafoeina ai se tautoga.

VAEGA 9 - AIAIGA ESEESE

- Fuaiupu 63:** - ua aiaia ai le tausisia i se tulaga faamaoni o se pepa faatumu, ma e mafai ona faia ni suiga laiti i totonu o se pepa faatumu.
- Fuaiupu 64:** - ua aiaia ai mo tulafono faafoe o le faaooina atu ai o pepa aloaia.
- Fuaiupu 65:** - ua aiaia ai mo tulafono faafoe e faia ai faasaoga.
- Fuaiupu 66:** - ua aiaia ai mo tulafono faafoe e uiga i le faaaogāina o faataitaiga i totonu o Tulafono.
- Fuaiupu 67:** - ua aiaia ai e faapea, e lē noatia le Malo i se Tulafono, seia vagana ai ua faaalua manino po o ua atagia mai i totonu o se Tulafono.
- Fuaiupu 68:** - ua soloia ai le Tulafono o le Faamatalaga o Tulafono 1974.



(Hon TUILAEPA Fatialofa Lugesoliai Aiono Neiofu Sailele
Malielegaoi)

PALEMIA

**TULAFONO TAU FAAOFI O LE
FAAUIGAINA O TULAFONO 2015**

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

**VAEGA 1
FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faaaogāina

**VAEGA 2
FAAMATALAGA MA LE
FAAMATALAINA O UIGA
O TULAFONO**

3. Faamatalaga
4. E faaaogā faamatalaga i totonu o Tulafono i tulafono laiti
5. Kenera, aofaiga ma faatulagaga o le gagana
6. Faasinomaga i le *Kaseti* e aofia ai le Savali
7. Taiala faavae o le faamatalaina o uiga o upu
8. Faamatalaina o uiga o upu “tatau” ma le “mafai”

**VAEGA 3
TULAGA LAUTELE, ASO E
AMATA FAAMAMALUINA
AI MA LE IGOA PUUPUU**

Vaevaega 1 - Mataupu lautele

9. Faasilasilaga faa-faamasinoga, vaevaega ma vaega o Tulafono
10. Faasinomaga i aiaiga o se Tulafono
11. Lomiga faa-Peretania ma lomiga i le Gagana Samoa o Tulafono

Vaevaega 2 - Maliega ma le aso e amata faamamaluina ai

12. Faaofiina o le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo
13. Aso e amata faamamaluina ai Tulafono

14. Taimi e amata faamamaluina ai
15. E lē tau faasalalauina Tulafono i le Kaseti

Vaevaega 3 - Igoa puupu

16. O le taua o le Tulafono
17. Faasinomaga i ata lomía o Tulafono
18. O le taua o Tulafono e aofia ai teuteuga ma upu muamua ma upu mulimuli

VAEGA 4
TEUTEUGA MA
MEA UA SOLOIA

Vaevaega 1 - Teuteuga

19. Teuteuga
20. Faamamaluina o teuteuga

Vaevaega 2 - Mea ua soloia

21. E lē toe faaaogāina faaletulafono se Tulafono ua soloia
22. Faaaogāina o mea ua soloia
23. Aloaia o mea ua soloia i soligatulafono na faia muamua ma le soliga o tulafono
24. Malosiaga i totonu o Tulafono ua soloia e Tulafono ua tuufaatasia
25. Aafiaga o le soloia o Tulafono
26. Faasinomaga i se Tulafono ua soloia i totonu o se Tulafono

VAEGA 5
TOFIGA, TIUTE TAUAVE
MA MALOSIAGA

Vaevaega 1 - Tofiga
ma malosiaga

27. Faataunuuna o malosiaga a o lumanai ai le amata faamamaluina o Tulafono
28. Tulaga o malosiaga ma malosiaga e lē tau faailoaina
29. Malosiaga e lē tau faailoaina e faatonutonu ai faaletulafono
30. Tofiga e ala i le igoa po o le tofi
31. Malosiaga e tofia ai
32. Faatinoga o malosiaga i tulaga faapitoa e aliae mai
33. Faatinoga o malosiaga o le Minisita
34. E mafai ona fofogaina talosaga tetee e se tagata agavaa
35. Malosiaga o le Kapeneta
36. Malosiaga e faasao ai se mea sese

Vaevaega 2 - Faalapotopotoga
ua tuufaatasia faaletulafono
ma faalapotopotoga e le i
tuufaatasia faaletulafono

37. Malosiaga ma tiute tauave o faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono
38. Sui e auuai ma sui e suitulaga, faamavaega ma fautuaga tau tomái faapitoa
39. Taitaifono ma le failautusi
40. Sainia o pepa aloaia

41. Fonotaga ma le vaega aupito toatele o sui auai
 42. E lē aafia malosiaga i se avanoa po o tulaga faaletonu

Vaevaega 3 - Malosiaga tuuina atu

43. Malosiaga tuuina atu ma tiute tauave
 44. Tulaga lautele o le tuuina atu o malosiaga

VAEGA 6
TAIMI MA LE MAMA O

45. Taimi faatulagaina
 46. Fuafuaina o le taimi
 47. Taimi e le o faamaotiina
 48. Mamao

VAEGA 7
TULAFONO LAITI

49. Faasilasilaga faa-faamasinoga
 50. Igoa ua taua ai ma faasinomaga
 51. Aiaiga lautele
 52. Totogifuapauina ma tau faaee atu
 53. Tulafono faafoe o le faamasinoga

VAEGA 8
SOLIGATULAFONO,
FAASALAGA,
TAUALUMAGA MA
FAAMATALAGA MOLIMAU

Vaevaega 1 - Soligatulafono ma faasalaga

54. Faasalaga i tapulaa mauuluga ma faasalaga i tulaga faatupulaia
 55. Faamatalaga o faasalaga
 56. Soligatulafono e faasaga i faalapopotoga ua tuufaatasia faaetulafono
 57. Totogiina o sala tupe ma faasalaga

Vaevaega 2 - Taulumaga ma faamatalaga molimau

58. Ia lē taofia taulumaga ona o se maliu
 59. O le faaeeina atu o faasalaga e lē aafia ai se tagi tau le va o tagata
 60. Mea ua faoa faamalosi
 61. Faamatalaga molimau
 62. Faafoeina o se tautoga

VAEGA 9
AIAIGA ESEESE

63. Pepa faatumu
 64. Faaooina atu o pepa aloaia
 65. Malosiaga e faia ai o faasaoga i totonu o Tulafono
 66. Faataitaiga
 67. O Tulafono e lē noatia ai le Malo
 68. Soloia

O SE TULAFONO TAU FAAOFI UA TAUA

O SE TULAFONO e aiaia ai taiala ma tulafono faafoe mo le faamatalaina o uiga o ma faamatalaga lautele mo Tulafono, ia faapupuu ai o Tulafono, ma ia uunaia ai le tulaga ogatasi i le gagana ma faatulagaga i totonu o Tulafono ma mo faamoemoega e fesootai i ai.

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

VAEGA 1 FAATOMUAGA

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o le Faaugaina o Tulafono 2015.

(2) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

2. Faaaogāina-(1) E faaaogā lenei Tulafono i:

- (a) Tulafono uma, ma le fausia o o latou upu uma po o faaupuga, na faamamaluina muamua po o i le tuanai ai o lenei Tulafono; ma
 - (b) i lenei Tulafono ma le fausia o upu po o faaupuga o faaaogāina i totonu o lenei Tulafono; ma
 - (c) le Malo.
- (2) E lē faaaogāina lenei Tulafono pe afai:
- (a) e lē ogatasi se aiaiga o lenei Tulafono ma le faamoemoe, sini o, po o se faamatalaga po o se faauigaga i totonu o se Tulafono; po o
 - (b) le faamatalaina o le uiga o se aiaiga o lenei Tulafono ma se upu, fuaitau, po o se fuaiupu i totonu o se Tulafono o le a lē ogatasi ma le mataupu o lena Tulafono; po o

(c) ua aiaia i totonu o se Tulafono se aiaiga, mataupu po o se faamoemoe e feteenai.

(3) E lē talafeagai ona taua i totonu o se Tulafono e faapea o se faamatalaga i totonu, po o se aiaiga o, po o lenei Tulafono, e faaaogā i lea Tulafono.

VAEGA 2
FAAMATALAGA MA LE
FAAMATALAINA O UIGA O TULAFONO

3. Faamatalaga-(1) I totonu o se Tulafono:

“gaoioiga”:

(a) mo se soligatulafono po o se mea sese tau le va o tagata, e aofia ai gaoioiga e faia pea, ma so o se upu (lea e faasino i gaoioiga ua maea ona faia) ua oo atu i tulaga faasolitulafono po o gaoioiga ua lē faia e tusa ma le tulafono;

(b) mo so o se isi lava gaoioiga, e aofia ai le mafuaaga o le gaoioiga.

“Tulafono” o lona uiga o se Tulafono a le Palemene po o se Tulafono na pasia a o lumanai ai le Tutoatasi, ma e aofia ai tulafono laiti ua faia i lalo o le Tulafono po o se vaega o se Tulafono, Tulafono na pasia a o lumanai ai le Tutoatasi po o tulafono laiti;

“tagata matua” o lona uiga o se tagata ua 21 tausaga le matua pe sili atu;

“faamatalaga tauto” e aofia ai se faamatalaga tusitusia ua faia i lalo o se tautoga po o se tautinoga aloaia;

“vaalele” e aofia ai so o se ituaiga o vaalele faaaogāina i feoaiga i le ea;

“teuteu” e aofia ai le fetuunai, faaopoopo, suia, suitulaga, aveese, soloia, faalēaogā, faaui i tua, po o ua faalēaogāina;

“Loia Sili” o lona uiga o le tagata ua tofia e avea ma Loia Sili i lalo o le Mataupu 41(1) o le Faavae;

- “Suetusi Aoao” o lona uiga o le tagata ua tofia e avea ma Pule ma Suetusi Aoao i lalo o le Mataupu 97(1) o le Faavae;
- “loia faufautua ma loia”, o lona uiga o se tagata ua taliaina e avea ma loia faufautua po o se loia e galue faa-loia i lalo o le Tulafono mo Loia ma le Faatinoga o Galuega Faa-Loia 2014;
- “vaa laiti” e i ai lona uiga tutusa ma le “vaa tele”;
- “Kapeneta” o lona uiga o le Kapeneta o Minisita ua faavaeina i lalo o le Mataupu 32 o le Faavae;
- “Faletupe Tutotonu” o lona uiga o le Faletupe Tutotonu o Samoa na faavaeina i le Tulafono o le Faletupe Tutotonu o Samoa 1984;
- “tausi tusi faamauina” e i ai le uiga tutusa ma le “tausi tusi a tagata lautele”;
- “Ofisa Sili o Pulega”, mo se Matagaluega, o lona uiga o se tagata ua tofia e avea ma faauluuluga tau pulega a le Matagaluega, ma e aofia ai se faauluuluga o se pulega ua faavaeina faaletulafono;
- “Faamasino Sili” o lona uiga o se tagata ua tofia i lalo o le Mataupu 65(2) o le Faavae, e avea ma Faamasino Sili o le Faamasinoga Sili;
- “tagatanuu” o lona uiga o se tagatanuu moni o Samoa;
- “Failautusi” o lona uiga o le tagata ua tofia e avea ma Failautusi o le Fono Aoao Faitulafono;
- “tupe siliva” o lona uiga o se tupe siliva ua faatagaina faaletulafono i le taimi nei i totonu o Samoa;
- “amataga”, o se Tulafono, o lona uiga o le aso lea po o e amata faamamaluina ai pe faagaoioia ai le Tulafono;
- “Komesina o Leoleo” o lona uiga o le tagata ua tofia e avea ma Komesina o le Galuega Tau Leoleo a Samoa i lalo o le Tulafono o Galuega tau Leoleo 2009;
- “Komesina o Falepuipui” o lona uiga o le tagata ua tofia e avea ma Komesina o Falepuipui ma le Toefuataiga i lalo o le Tulafono o Falepuipui ma le Toefuataiga 2013;

“kamupani”, e aofia ai tagata e soloai ane i ai ma tagata ua faaliliuina atu i ai le kamupani;
 “Pule” o lona uiga o le Pule o le Ofisa o Tiute ua faavaeina i lalo o le Tulafono o le Ofisa o Tiute 1977;
 “aiaiga” e aofia ai agavaa, tapulaa, faafoega, tuusaunoaga, taofiga po o le faasaina;
 “leoleo e lē fai taai” e i ai le uiga tutusa ma se “leoleo”;
 “Faavae” o lona uiga o le Faavae o le Malo Tutoatasi o Samoa;
 “pulega faale-faavae” e i ai le uiga ua taua i totonu o le Tulafono o Galuega a le Malo 2004;
 “solia” e aofia ai le lē mafai ona usitaia, solia po o le lē usitaia;
 “moliaga ua faamaonia faaletulafono”, e faasino i se soligatulafono, o lona uiga o le faamaonia o le nofosala e se faamasinoga, tusa lava pe ua faamauina le moliaga ua faamaonia pe leai foi;
 “faufautua” e i ai lona uiga tutusa e pei o se “loia faufautua ma loia”;
 “atunuu”, e ese ai i lo Samoa, e aofia ai se Malo, itumalo, teritori po o se vaega faapena o se atunuu;
 “faamasinoga” o lona uiga o se faamasinoga o pulega agavaa faa-faamasinoga a Samoa ua faavaeina i lalo o le Faavae po o se Tulafono;
 “Faamasinoga o Talosaga” o lona uiga o le Faamasinoga o Talosaga a Samoa ua faavaeina i lalo o le Mataupu 75 o le Faavae;
 “fanua faaleaganuu” e i ai lona uiga i le Mataupu 101 o le Faavae;
 “aganuu” o lona uiga o aganuu, agaifanua ma tu faaleaganuu masani a tagata Samoa o lo o i ai e faasino i le mataupu o lo o fesiligia i lea taimi ua tulai mai ai le mataupu, e tusa lava pe sa i ai pe leai foi aganuu, agaifanua po o faiga masani mai taimi anamua ma le vavau;

- “aso e tuuina i ai le maliega” e faasino i se Tulafono po o se tulafono laitiiti, o lona uiga o le aso e sainia ai le Tulafono e Le Ao o le Malo po o mo so o se tulafono laitiiti ua faia e Le Ao o le Malo, o le aso e sainia ai le tulafono laitiiti e Le Ao o le Malo;
- “faamatalaina” o lona uiga, o le uiga ua tuuina i se upu po o se fuaitau i totonu o se Tulafono;
- “itumalo” o lona uiga o se itumalo tau pulega a Samoa;
- “Faamasinoga Faaitumalo” o lona uiga o se Faamasinoga Faaitumalo ua faavaeina i lalo o le Tulafono o Faamasinoga Faaitumalo 1969;
- “pepa aloaia” o lona uiga o se faamaumauga o faamatalaga, e aofia ai itu nei:
- (a) so o se mea o lo o i ai se tusitusiga;
 - (b) so o se mea o lo o i ai ni ata, faailoga, fuainumera, faailoga faapūpū, faailoilo po o so o se isi lava mea e i ai le uiga mo tagata ua agavaa e faauigaina ia mea;
 - (c) so o se mea lea e mafai ona gaosia pe toe gaosia mai ai foliga vaaia, leo, feau momoli po o tusitusiga, e tusa lava po o i ai pe leai foi le fesoasoani a so o se isi lava mea;
 - (d) o se ata tusi, faafanua, ata pue po o se ata faataatia.
- “fomai” e i ai le uiga tutusa ma le “fomai”;
- “tulafono” o lona uiga o se aiaiga o se Tulafono, Tulafono a o lumanai ai le Tutoatasi po o se tulafono laitiiti;
- “esetete” e aofia ai se aia, tau faaee atu, aia tatau, igoa, talosaga, manaoga, aia tatau e umia ai po o se noataga i po o e tusa ai o se fanua, i le tulafono po o i se faiga tutusa;
- “sone faapitoa tau le tamaoaiga” e i ai le uiga o lo o taua i le Tulafono o Sone Tau Folauga i le Sami 1999;
- “Fono Faatonu” o lona uiga o le Fono Faatonu na faavaeina i lalo o le Mataupu 39 o le Faavae;
- “oloa auina atu i fafo” o lona uiga o le aveeseina atu mai le teritori o Samoa;

- “sese” o lona uiga e feteenai ma mea moni po o e tau faasese i se mau autu;
- “tamā”, e aofia ai se tamā o vaegatama;
- “tausaga faaletupe”, o lona uiga o se vaitaimi e 12 masina e faaiuina i le aso 30 Iuni;
- “eleele e umia saoloto” e i ai le uiga tutusa i totonu o le Mataupu 101(3) o le Faavae;
- “galuega tauave” e aofia ai malosiaga, tiute tauave, pule faataga po o puleaga;
- “*Kaseti*” po o le “*Kaseti Samoa*” o lona uiga o le *Kaseti* ua lomua faasalalau e po o i lalo o le pule faataga a le Malo, ma e aofia ai se lomiga faasalalau o le Savali;
- “faasalalauina i le kaseti” o lona uiga na lomua faasalalau i totonu o le *Kaseti* po o le Savali;
- “Malo” o lona uiga o le Pulega Faatonu o le Malo o Samoa, ma e aofia ai:
- (a) le Kapeneta; ma
 - (b) le Palemia; ma
 - (c) Minisita; ma
 - (d) Matagaluega uma, ofisa ma isi vaega tau pulega a se Matagaluega po o le Malo, i le a lava le tulaga o faamatalaina po o faavaeina ai, e aofia ai ona tagata ofisa ma tagata faigaluega; ma
 - (e) so o se faalapotopotoga tumaoti a le Malo o se faalapotopotoga a le Malo ua tuufaatasia faaletulafono po o isi faalapotopotoga a le Malo.
- “Ao o le Malo” o lona uiga o Le Ao o le Malo o Samoa ua faapea ona taua, *O Le Ao o le Malo*, ua filifilia i lalo o le Vaega III o le Faavae;
- “tagata tomiai faapitoa tau soifua maloloina” e i ai lona uiga i totonu o le Tulafono o le Faamauina ma Tulaga Faataatitia mo Tomiai Faapitoa tau Soifua Maloloina 2007;
- “faailoga o le maualuga o le suasami” e i ai le uiga o taua i totonu o le Tulafono o Sone Tau Folauga i le Sami 1999;

“aso malolo” e aofia ai Aso Sa, Aso Kerisimasi, Aso o le Tausaga Fou, Aso o le Eseta, po o se aso ua faalauiloa aloaia e avea ma aso malolo mo tagata uma i lalo o se Tulafono;

“meatotino tumau” o lona uiga:

- (a) eleele, tusa lava pe o lofia e le suavai pe leai foi; ma
- (b) so o se esetete, aia tatau, aia po o se aia tatau e uia ai i totonu po o luga o se fanua; ma
- (c) mea ua faapipiina i se fanua po o ua faamauina tumau i so o se mea ua faapipiina i le fanua.

“oloa faaulufale mai” o lona uiga o le aumaia i totonu o le teritori o Samoa;

“ogasami i totonu o le atunuu” e i ai le uiga ua taua i totonu o le Tulafono o Sone Tau Folauga i le Sami 1999;

“Faamasino” o lona uiga o le Faamasino Sili po o se Faamasino o le Faamasinoga Sili po o se Faamasinoga Faaitumalo, ma e aofia ai se tagata ua tofia lē tumau e avea ma pe ia suitulaga i se Faamasino o le Faamasinoga Sili po o se Faamasinoga Faaitumalo;

“taualumaga faa-faamasinoga” e aofia ai se taualumaga i po o le faia i totonu po o i luma o se komisi faamasino, komisi suesue, po o se tagata, lea e mafai ai ona faia o faamatalaga molimau i se tautoga;

“Ofisa o Faamasinoga” o lona uiga o le Ofisa o Faamasinoga ua faavaeina i lalo o le Vaega VI o le Faavae;

“Faamasino o Talosaga” o lona uiga o se Faamasino o le Faamasinoga o Talosaga, ma e aofia ai se tagata ua tofia lē tumau e avea ma po o e suitulaga i se Faamasino o Talosaga;

“Komesina o Sulufaiga” o lona uiga o le tagata ua tofia e avea ma Komesina o Sulufaiga i lalo o le Tulafono o le Komesina o Sulufaiga (*Ombudsman*) 2013;

“fanua” e aofia ai le tasi (1) po o le sili atu o mea nei:

- (a) se esetete po o se aia i le fanua;
- (b) se mea o tupu a’e po o se mea o i ai i luga o le fanua;

- (c) se mea ua faatuina tumau i le fanua, e aofia ai se potu taofia, alavai, paipa po o paipa tetele e faatafe ai le suavai i totonu po o i lalo o le fanua;
- (d) se fale nofo, fale po o se fausaga faapena i luga o le fanua;
- (e) fanua o lofia e le suavai.
- “Faamasinoga o Fanua ma Suafa” o lona uiga o le faamasinoga ua faavaeina faapea i lalo o le Mataupu 103 o le Faavae ma le Tulafono o Fanua ma Suafa 1981;
- “tulafono” o lona uiga o le Faavae, o se Tulafono, tulafono lautele, tulafono o faiga tutusa po o so o se isi lava tulafono e faaogā i po o lo o faamalosiā i totonu o Samoa;
- “loia” po o “loia o lo o galue” e i ai le uiga tutusa ma “loia ma loia faufautua”;
- “Fono Aoao Faitulafono” o lona uiga o le Fono Aoao Faitulafono ua faavaeina i lalo o le Mataupu 44 o le Faavae;
- “tuaio o Samoa” e i ai le uiga tutusa ma “tuaio faaleatunuu o Samoa”;
- “faailoga o le maualalo o le suasami” e i ai le uiga ua taua i totonu o le Tulafono o Sone Tau Folauga i le Sami 1999;
- “aliivaa”, mo se vaa, o lona uiga o se tagata (vagana ai o se pailate po o le pule o le taulaga) o ia lea e faatonutonuina po o pulea le vaa;
- “fomai” o lona uiga o se tagata, o ia lea ua agavaa ma ua faamauiina e avea ma fomai i lalo o le Tulafono o le Faamauiina ma Tulaga Faataatitia mo Tomai Faapitoa tau Soifua Maloloina 2007 po o i lalo o so o se isi lava Tulafono o faatonutonuina le faamauiina po o le laiseneina o fomai;
- “Minisita” o lona uiga o le Minisita, o ia lea ua faatonuina i lalo o le Mataupu 35 o le Faavae e nafa ma le faafoeina o se Matagaluega, mataupu po o se Tulafono po o mo le Matagaluega o lo o faafoeina le matagaluega, mataupu po o se Tulafono, ma e aofia ai le Palemia po o se

- Minisita o suitulaga, peitai, e lē aofia ai se Minisita lagolago;
- “Matagaluega” o lona uiga o se Matagaluega ua faamaotiina i lalo o le Tulafono o le Faatulagaina o Tofi Faaminisita ma Matagaluega 2003, e nafa ma le faafoeina o se Tulafono po o se pisinisi po o se auunaga a le Malo, ma e aofia ai se pulega faale-faavae po o se Matagaluega ua faavaeina e se Tulafono;
- “tamaitiiti” o lona uiga o se tagata o lona matua e i lalo ifo o le 21 tausaga;
- “masina” o lona uiga o se masina faale-kalena;
- “meatotino e mafai ona fesiitai” o lona uiga o se meatotino, e ese ai i lo meatotino tumau po o meatotino moni;
- “Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunuu” o lona uiga o le Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunuu ua faavaeina i lalo o le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;
- “nusipepa” o lona uiga o se pepa ua lomina faasalalau ma lolomiina i totonu o Samoa o aofia ai tala fou faalauaitetele po o tulaga mataituina mo le faatau atu po o le tufatufaina atu i tagata lautele;
- “tautoga” e aofia ai se tautinoga aloaia po o se tautinoga faaletulafono;
- “nofoia” e aofia ai le faaaogāina, ainā, o lo o umia le po o le faamanuiaina i le fanua po o nofoaga ma fale lea o lo o faasino i ai le upu, e ese ai i lo na o se tulaga faatauva o se tagata faigaluega po o mo le na o se faamoemoe o le vaaiga, puipuigamalu po o le puleaina o le fanua po o nofoaga ma fale;
- “soligatulafono” o lona uiga o se gaoioiga o se mea ua lē faia lea e ono mafai ona faasalaina ai se tagata i lalo o se Tulafono po o se tulafono;
- “Sui Tofia Aloaia” o lona uiga o se tagata ua tofia e avea o le Sui Tofia Aloaia i lalo o le tulafono o le gaumativa;
- “Komesina o Sulufaiga” e i ai le uiga tutusa e pei o le Komesina o Sulufaiga (Ombudsman);

- “Palemene” o lona uiga o le Palemene o Samoa ua faavaeina i lalo o le Mataupu 42 o le Faavae;
- “vaega auai” e i ai le uiga tutusa e pei o se “tagata”;
- “iunite tau faasalaga” o lona uiga o le iunite tau faasalaga ua faatulagaina i lalo o le Tulafono o Faasalaga tau Tupe (Toe Iloiloina ma Teuteuga) 1998;
- “tagata” e aofia ai se faalapotopotoga tuufaatasia tutoatasi, po o se faalapotopotoga o tagata, tusa lava pe ua tuufaatasia faaetutulafono pe leai foi;
- “meatotino tau le tagata lava ia” e i ai le uiga tutusa e pei o “meatotino e mafai ona feaveai”;
- “Leoleo” o lona uiga o le Galuega Tau Leoleo a Samoa ua faavaeina i lalo o le Tulafono o Galuega tau Leoleo 2009;
- “leoleo” o lona uiga o se sui ua faatautoina i so o se tulaga o le Galuega Tau Leoleo;
- “malosiaga” e aofia ai se tulaga aloaia, pule faataga, puleaga po o se faatonuga;
- “faatonuina” o lona uiga ua faatonuina e le Tulafono lea o lo o faaaogāina ai o lena fuaitau, po o e ala i se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lena Tulafono;
- “Tulafono autu”, pe a faaaogāina i le teuteuina o se Tulafono, o lona uiga o le Tulafono lea o lo o taumafai le Tulafono toe teuteu e teuteuina;
- “meatotino” e aofia ai meatotino e lē mafai ona feaveai (pe tumau) po o meatotino e mafai ona feaveai (pe tau le tagata lava ia), o se esetete po o se aia i se meatotino e lē mafai ona feaveai (pe tumau) po o se meatotino e mafai ona feaveai (pe tau le tagata lava ia), o se aitalafu, o se mea o faagaoioia, po o so o se isi lava aia tatau po o se aia;
- “tagata e faia moliaga”:
- (a) o lona uiga o le Loia Sili po o se loia ma se loia faufautua o galue i lalo o le pule faataga a le Loia Sili; ma

- (b) e aofia ai se leoleo e faia moliaga, po o se tagata ua faatagaina i lalo o se Tulafono e tauaveina moliaga po o se tagata faapitoa e faia moliaga.
- “lomiga faasalalau” e aofia ai le tasi (1) po o le sili atu o itu nei:
- (a) o se mataupu tusitusia po o ua lomía;
 - (b) o se tisiketi, lipine, uaea, lola faapūpūina, ata tifaga po o isi mea ia e mafai ai ona gaosia, toe gaosi, fai ma sui pe faaooina atu i se faiga e faaogāina e masini, faiga faaeletoroni po o faiga e faaogāina ai le eletise, o se upu po o se manatu faaalía;
 - (c) so o se mea tusa lava pe tutusa uiga pe leai foi i le mataupu o lo o i le parakalafa (b), e aofia ai so o se faamatalaga e mafai ona vaaiá, po o e ala i lona faatulagaga, foliga mai, po o i se faiga e mafai ona gaosia ai, toe gaosia, fai ma sui po o le faaooina atu o se upu po o se manatu faaalía;
 - (d) se ata po o le toe gaosiga o se mea ua taua i le parakalafa (a), (b), po o le (c);
 - (e) lomiga faasalalau i so o se nofoaga tau initaneti (e aofia ai lomiga faasalalau i luga o so o se masini feaveai e fesootai ai po o se masini e faigofie ona feaveai po o se masini faapena) lea e mafai ona avanoa ai tagata lautele po o nisi lava auala faaeletoroni faapena.
- “tausitusi o tagata lautele” e i ai lona uiga i lalo o le Tulafono o le Inisetiute o Tausitusi a Samoa 2006;
- “faasilasilaga faalauaitele”, mo se mataupu e le o manaomia faapitoa e le tulafono ina ia lomía faasalalau i se faiga faapitoa, o lona uiga o se faasilasilaga ua lomía faasalalau i totonu o le *Kaseti* po o le Savali, po o totonu o se nusipepa o lo o faasalalauina i le nofoaga lea e fesootai pe faasino i ai le gaoioiga, mataupu, po o se mea ua manaomia ina ia faasilasila faalauaitele, lea e fesootai po o e faasino i ai, po o lea na faatulai mai ai;

“tofiga faale-Malo” o lona uiga o le tofiga o:

- (a) se tagata faigaluega a le Malo;
- (b) se tagata ua taua i le Mataupu 83(a) e oo atu i le (m) o le Faavae;
- (c) se tagata o lona tofiga ua faatatauina ina ia avea o se tofiga faale-Malo i lalo o se tulafono;
- (d) se tagata ua faafaigaluegaina i totonu o se faalapotopotoga a le Malo ua faavaeina e se tulafono.

“nofoaga faitele” e aofia ai so o se auala, magaala, fale po o se nofoaga lea e avanoa i ai tagata lautele, e tusa lava pe ona o se aia tatau po o se isi itu e ese ai;

“auala o le Malo” e aofia ai se auala, alatele, nofoaga faamaketi, nofoaga faatafafā, magaala, alalaupapa po o se isi ala o faaaogāina e tagata lautele, e tusa lava pe ona o se aia tatau faaletulafono po o e ala i agaifanua;

“tagata faigaluega a le Malo” o lona uiga o se tagata ua faafaigaluegaina i totonu o galuega a le Malo, ma e aofia ai se tagata ua avea e fai ma tagata faigaluega a le Malo i lalo o so o se tulafono;

“galuega a le Malo” e i ai le uiga ua taua i totonu o le Tulafono o Galuega a le Malo 2004;

“Komisi o le Aufaigaluega o Galuega a le Malo” o lona uiga o le Komisi o le Aufaigaluega o Galuega a le Malo ua faavaeina e le Mataupu 84 o le Faavae;

“meatotino moni” e i ai lona uiga tutusa e pei o “meatotino tumau”;

“faamauina” i le faaaogāina ma se faasinomaga i se tagata, pepa aloaia po o le igoa i se meatotino tumau, o lona uiga ua faamauina i lalo o le Tulafono o lo o faaaogāina i le faamauina o le tagata, pepa aloaia po o se igoa;

“tulafono faatonutonu”, pe a faaaogāina i totonu o se Tulafono, o lona uiga o le tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lona Tulafono;

“Komiti Faufautua o Totogi” o lona uiga o le Komiti Faufautua o Totogi ua faavaeina i lalo o le Tulafono o le Komiti Faufautua mo Totogi 2003;

“auala” e aofia ai se alatele, magaala, auala laupapa, malae taalaelae, nofoaga taalaelae ua siomia i se pa, ala tua i se magaala, itu auala, ala savali i se auala laupapa, ala savali, auala savali i tafa sami mo tagata lautele, auala e ulufale ai, ala e uia ai po o se nofoaga tatala lea e agavaa pe faatagaina ai tagata lautele ona uia, tusa lava pe totogi o ni tupe pe leai foi;

“Komiti o Tulafono Faafoe” e faasino i Tulafono Faafoe a Faamasinoga, o lona uiga o le Komiti o Tulafono Faafoe ua faavaeina i lalo o le fuaiupu 40 o le Tulafono o Puleaga Faa-Faamasinoga 1961;

“Samoa” o lona uiga:

(a) afai e faaaogāina i le tulaga o se atunuu e pulea e ia lava, o le Malo Tutoatasi o Samoa; po o

(b) afai e faaaogāina i le tulaga o le faamatalaina faa-teritori, o le teritori o Samoa e aofia ai motu o Upolu, Savaii, Manono, Apolima ma so o se isi lava motu e tuaoi ai, ma o lo o taatitia i le va o le 13 ma le 15 tikeri o le latitu i saute, ma le 171 ma le 173 tikeri o le logitu i sisifo o Kerenese; ma e aofia ai ogasami uma i totonu o vaega aupito i tua o sami o le atunuu o Samoa ma le sone faapitoa tau le tamaoaiga.

“sami o Samoa” e i ai lona uiga tutusa e pei o le “sami o le atunuu o Samoa”;

“Savali” o lona uiga o le lomiga ua lomua faasalalau i lalo o lea igoa e le Malo, e aofia ai:

(a) faasilasilaga o manaomia i lalo o se Tulafono ina ia lomua faasalalau i totonu o le Savali; po o

(b) isi faasilasilaga o manaomia e le Malo ina ia lomua faasalalau i totonu o le Savali.

“Failautusi i le Kapeneta” o lona uiga o le tagata ua tofia e avea ma Failautusi a le Kapeneta ua faavaeina e le Mataupu 37(2) o le Faavae;

“faatau atu” e aofia ai le fefaatauaiga o oloa, faafesuaiga, ofo e faatau atu pe taumafai e faatau atu, po o le mauaina mo le faatau atu po o le umia mo le faatau atu, po o le faailoa mo le faatau atu, po o le auina po o le faaoo atu mo le faatauina atu, ofoina atu, po o le faailoaina mo le faatauina atu;

“vaa”, e aofia ai se vaa, vaa telē po o so o se isi lava ituaiga o vaa o faaaogāina i folauga i le sami;

“faailoga” e faasino i se tagata, o ia lea ua lē mafai ona tususiti, e aofia ai le faapipiina po o le faia o se faamaufaailoga, makaina po o le lolomiina i le lima matua e le tagata;

“loia faufautua” o lona uiga o se loia ma se loia faufautua o ia lea o lo o galue i tulafono e avea o se loia faufautua;

“Fofoga Fetalai” o lona uiga o le sui usufono o le Palemene ua filifilia e avea ma Fofoga Fetalai o le Fono Aoao Faitulafono i lalo o le Mataupu 49 o le Faavae, ma e aofia ai le Sui Fofoga Fetalai;

“Malo” o lona uiga o le Malo Tutoatasi o Samoa, ma e aofia ai:

- (a) Le Ao o le Malo; ma
- (b) le Fono Aoao Faitulafono ma le Palemene; ma
- (c) le Ofisa o Faamasinoga; ma
- (d) le Malo.

“faaaliga manino faaletulafono”, o lona uiga:

- (a) afai ua faia i totonu o Samoa, se faaaliga manino ua faia i lalo o se Tulafono po o se tulafono e faatagaina ai se faaaliga manino ina ia faia seia vagana ai o se faagasologa o se tualumaga faa-faamasinoga; po o
- (b) afai ua faia i totonu o se isi atunuu, o lona uiga o se faaaliga manino ua faia e se tagata ua i ai le pule

faataga i lalo o le tulafono a lena atunuu, ina ia faia pe taliaina se faaaliga manino.

“tulafono laiti” o lona uiga o se tulafono laitiiti, poloaiga, faaaliga faasalalau, faasilasilaga, tulafono faatonutonu, tulafono faafoe, tulafono faafoe a le faamasinoga, po o isi pepa aloaia ua faatagaina ina ia faia i lalo o se Tulafono a le Palemene po o se Tulafono a o lumanai ai le Tutoatasi;

“Faamasinoga Sili” o lona uiga o le Faamasinoga Sili a Samoa ua faavaeina i lalo o le Mataupu 65 o le Faavae;

“tauto” e aofia ai le faamaonia po o le faaaliga manino mo tagata ua faatagaina e se Tulafono po o se tulafono e faamaonia pe faaaliga manino ai, ae le o le faatautoina, po o se faaaliga manino i le lotofuatiaifo po o se isi faaaliga manino ua faatagaina e se Tulafono po o se tulafono;

“tuaoui o le sami o le atunuu o Samoa” o lona uiga o tuaoui i vaega aupito i tua o le sami o le atunuu o Samoa;

“sami o le atunuu o Samoa” po o “ogasami o le atunuu o Samoa” e i ai lona uiga tutusa i totonu o le Tulafono o Sone Tau Folauga i le Sami 1999;

“Teugatupe a le Malo” o lona uiga o le Faaputugatupe ua faavaeina e le Mataupu 90 o le Faavae, ma e aofia ai isi faaputugatupe a le Malo ua faavaeina i lalo o se Tulafono;

“Fono a Nuu”, e faasino i se nuu, o lona uiga o le faapotopotoga o Alii ma Faipule o le fonu a le nuu e tusa ma aganuu a lena nuu;

“mavaega” e aofia ai se pepa aloaia e toe suia ai se mavaega;

“upu” e aofia ai se fuainumera po o se faailoga;

“aso faigaluega” o lona uiga o se aso o le vaiaso, e ese ai i lo se Aso Toonai, se Aso Sa po o se aso malolo mo tagata uma;

“tusitusiga”, o lona uiga o ni upu, fuainumera, po o faailoga po o ata tusi ua fai ma sui po o ua toe fausia i se faatulagaga ma se faiga e mafai ai ona vaaia ma pai i ai pepa lomía;

“tausaga” o lona uiga o se tausaga faale-kalena.

(2) O se upu po o se fuaitau ua faamatalaina pe ua faauigaina i totonu o se Tulafono e i ai le uiga po o le faauigaga ua tuuina i ai i totonu o lena Tulafono, seia vagana ai ua manaomia e le mataupu se isi uiga e ese ai.

(3) Afai ua faaofi i se Tulafono toe teuteu se faamatalaga i totonu o se aiaiga o le Tulafono ua teuteuina, peitai e le o faamaotiina ai le tulaga i totonu o lena aiaiga po o fea tonu o le a faaofiina ai, ua avea le faamatalaga e faapea, ua faaofiina i lona tulaga talafeagai i le faasologa o le pi faitau faa-Peretania.

(4) Afai o se upu po o se fuaitau i totonu o se fuaiupu po o se isi aiaiga o se Tulafono ua faatulagaina i faailoga puipui ma, i le i ai po o le leai foi o faailoga koma liliu o puipui ai, e ao ona faitauina le upu po o se fuaitau, e avea o se faasinomaga i po o le upu po o le fuaitau e sosoo lava i luma atu o lea upu po o le fuaitau, i totonu o lena fuaiupu.

(5) O se faasinomaga i totonu o se Tulafono i se tulaga tofi, tofiga po o se faalapotopotoga, e aofia ai le tulaga tofiga, tofiga po o le faalapotopotoga lea o lo o suitulaga ai.

4. E faaaogā faamatalaga i totonu o Tulafono i tulafono laiti-(1) O se upu po o se fuaitau ua faamatalaina i totonu o se Tulafono, e i ai lona uiga tutusa i totonu o tulafono laiti ua faia i lalo o lena Tulafono.

(2) E lē faaaogāina i le Tulafono se upu po o se fuaitau ua faamatalaina i totonu o se tulafono laitiiti o se Tulafono.

(3) O se faasinomaga i totonu o se tulafono laitiiti i le “o le Tulafono” o se faasinomaga lava lea i le Tulafono o aiaia ai le malosiaga e faia ai tulafono laiti.

(4) O se faasinomaga i se Tulafono i totonu o se isi Tulafono, e aofia ai se faasinomaga i tulafono laiti ua faia i lalo o le Tulafono lea ua faia i ai le faasinomaga.

(5) Ua faia se gaoioiga i lalo o se Tulafono, pe afai o le gaoioiga ua faia i lalo o tulafono laiti, na faia i lalo o lena Tulafono.

5. Kenera, aofaiga ma faatulagaga o le gagana - I totonu o se Tulafono:

- (a) o se upu i le numera sigila e aofia ai i le numera perulale, ma o upu i le numera perulale e aofia ai upu i le numera sigila; ma
- (b) o se upu e faasino i le kenera tane e aofia ai tamaitai; ma
- (c) o se upu e faasino i le kenera tamaitai e aofia ai tane; ma
- (d) o se upu po o se fuaitau ua faamatalaina e aofia ai vaega o le gagana, faatulagaga o le gagana po o le faamatalaina o upu e uiga tutusa pe fesootai i ai po o fuaitau.

6. Faasinomaga i le Kaseti e aofia ai le Savali-(1) Afai e faia e se Tulafono se faasinomaga i le “*Kaseti*” po o le “*Kaseti Samoa*” po o “le *Kaseti* ma le Savali”, po o upu i lena tulaga, o le faasinomaga o le a faauigaina o le *Kaseti* po o le Savali ma o le lomiga faasalalau o se faasilasilaga i totonu o le *Kaseti* po o le Savali, o le lomiga faasalalau lea ua lava atoatoa o le faasilasilaga.

(2) Afai e manaomia e se Tulafono so o se mea ina ia lomiga faasalalau i totonu o le *Kaseti*, Savali po o so o se isi lomiga faasalalau, ua ave lava e faapea, seia vagana ai ua faamaonia i se isi faiga e ese ai, e faapea o le *Kaseti*, Savali po o le lomiga faasalalau o le faamatalaga molimau lea o mataupu o lo o aofia ai i totonu o lea lomiga faasalalau.

(3) Afai o se tulafono laitiiti, faasilasilaga, pepa aloaia po o se isi pepa faaletulafono ua manaomia ina ia lomiga faasalalau i totonu o le *Kaseti*, Savali po o se nusipepa, o le tulaga aloaia o le tulafono laitiiti, faasilasilaga, pepa aloaia po o se isi pepa faaletulafono, e lē aafia pe afai e le o lomiga faasalalau faapena.

7. Taiala faavae o le faamatalaina o uiga o upu-(1) E faatatauina se Tulafono e faapea o lo o gagana mai i lea taimi i lea taimi, ma afai ua faaalua se mataupu po o se mea i le taimi nei, e faaaogā le Tulafono i tulaga aliae mai e pei ona faatulai mai, ina ia mafai ai ona tuuina atu le faamamaluga i le Tulafono, e tusa ai ma lona agaga, le aano moni, ma lona uiga.

(2) E ao ona faamatalaina le uiga o se Tulafono i se faiga e aupito sili ona ogatasi ai ma le faamoemoe o le Palemene.

(3) O le faamoemoe o le Palemene, o le a mafai ona maua mai upu o le Tulafono, i le amanaia ai o:

- (a) le uiga manino o upu masani; ma
- (b) le uiga faapitoa faaletulafono o upu faapitoa faaletulafono; ma
- (c) le aotelega o le Tulafono ma le mataupu faapitoa lea o lo o aliali mai ai upu; ma
- (d) ulutala ma so o se tapulaa po o le faalauteleina o le uiga o upu o lo o faailoa mai ai; ma
- (e) le faatulagaga o le gagana, tulafono faafoe o le gagana, faiga o lo o tusia ai tulafono ma faailoga.

(4) Afai o le faaaogāina o le faafuaiupu (3) o le a tulai mai ai:

- (a) se taunuuga e feteenai; po o
- (b) se taunuuga lea o le a lē mafai ai i se tulaga talafeagai ona ogatasi ma le faamoemoe o le Palemene,

e ao i upu ona fausia ma faauigaina i se tulaga sagatonu ma lē faaituau, matamata tetele e faamautinoa ai le ausia o sini o le Tulafono e tusa ai ma ona faamoemoe moni, uiga ma le agaga moni o le Tulafono.

(5) I le faaaogāina o le faafuaiupu (4), o le faamoemoe o le Palemene, e mafai ona faamautinoa mai:

- (a) le talaaga o le faiga o le Tulafono po o aiaiga o lo o fesiligia; ma
- (b) le faamatalaga e faamalamalama ai po o so o se isi lava mataupu sa tagofia e le Palemene; ma

(c) le saunoaga i le faitauga faalua o le Tulafono na faia i le Palemene a o faagasolo le faagasologa o le Tulafono Tau Faaofi lea na pasia ai e avea ma Tulafono;

(d) so o se lipoti talafeagai a se komisi, komiti (e aofia ai se komiti a le Palemene) po o se isi faalapotopotoga faapena, lea na faataatia i luma o le laulau a fonu a le Palemene, a o lumanai ai le pasia o le Tulafono;

(e) o faamaumauga aloaia o taualumaga o fonotaga a le Palemene; ma

(f) feagaiga tusitusia ma feagaiga ia o lo o avea ai Samoa ma vaega auai.

(6) O lenei fuaiupu e lē faatapulaaina ai o mataupu, tulafono faafoe po o taiala faavae o le faauigaina e ono mafai ona iloiloaina e faamasinoga i le faamatalaina o uiga o se Tulafono.

(7) O se faasinomaga i totonu o se Tulafono i se isi Tulafono, pepa aloaia, laisene, pemitā po o isi pulega faataga e faasino i se Tulafono, pepa aloaia, laisene, pemitā po o isi pulega faataga ia o lo o faamamaluina.

(8) Afai:

(a) o se aiaiga o se Tulafono o lo o faaalua manino ai se manatu o lo o faamatala ai i ni upu faapitoa; ma

(b) a le o -

(i) se aiaiga o se Tulafono po o se isi Tulafono o lo o faamamaluina, lea o lo o faailoa mulimuli ane ai manatu o lo o faamatala ai lea lava manatu i upu eseese; po o

(ii) ua suia le aiaiga e se isi aiaiga (e tusa lava po o i lea lava vaega e tasi pe lei foi) lea o lo o faailoa mai ai le faamatalaina o le manatu lava lea e tasi i upu eseese,

e lē tatau ona faatatauina manatu o i totonu o aiaiga nei e lua (2) e faapea e eseese ona o le mafuaaga e faapea e eseese upu o lo o faaaogāina po o ua faatulagaina aiaiga i auala eseese.

(9) O se Tulafono po o se tulafono o faamamaluina i lea lava taimi a o lumanai ai le aloaia o le Faavae, e ao ona faitauina faatasi ma suiga talafeagai mo lona faaaogāina i totonu o Samoa, e aunoa ma le aafia ai o le aano moni po o le aloaia o le Tulafono po o le tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o tuuina atu i ai le malosi po o faaaogāina i totonu o Samoa.

8. Faamatalaina o uiga o upu “tatau” ma le “mafai” - E ao ona faauigaina faaupuga “e tatau” po o “e ao”, ina ia avea ma upu taua tele ma le faaupuga “e mafai”, e avea ma upu faatagaina.

VAEGA 3

TULAGA LAUTELE, ASO E AMATA FAAMAMALUINA AI MA LE IGOA PUUPUU

Vaevaega 1 - Mataupu lautele

9. Faasilasilaga faa-faamasinoga, vaevaega ma vaega o Tulafono-(1) E ao ona amanaia faa-faamasinoga se Tulafono.

(2) E ao ona faanumeraina se Tulafono i le faasologa lea na pasia ai le Tulafono e le Palemene.

(3) E ao ona vaevaeina se Tulafono i fuaiupu, isi vaega laiti o fuaiupu, vaega, vaevaega po o isi vaega laiti o vaega, vaevaega, e aofia ai faamatalaga po o pepa faaopooo o le Tulafono.

(4) O itu nei o le a avea ma vaega o se Tulafono ma e aloaia e aunoa ma ni upu tomua:

- (a) le igoa umi;
- (b) le aiaiga ua faamamaluina faaletulafono;
- (c) so o se faatomuaga;
- (d) i le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4), o mataupu uma mai le fuaiupu muamua e oo atu i le fuaiupu mulimuli o se Tulafono po o i le aiaiga mulimuli o so o se faamatalaga po o se

pepa faaopoopo o se Tulafono, e aofia ai se ulutala i se fuaiupu, mataupu, vaega po o se vaevaega po o isi vaega laiti o le tulafono (peitai o le ulutala e lē aafia ai le faauigaina o le Tulafono).

(5) O le a lē faatatauina e avea ma vaega o le Tulafono se fuaitau ootoo, faatulagaga o fuaiupu, fuaitau ootoo i le faaiuga o itulau, fuaitau ootoo i le faaiuga po o se isi fuaitau ootoo i se Tulafono.

10. Faasinomaga i aiaiga o se Tulafono - I totonu o se Tulafono:

- (a) o se faasinomaga ua faia i se aiaiga lea e le o faamaotiina ai le Tulafono, fuaiupu, faafuaiupu, parakalafa, faaparakalafa po o le fuaiupu lea e faasino i ai aiaiga, o se faasinomaga lava lea i le aiaiga o le Tulafono, fuaiupu, faafuaiupu, parakalafa, faaparakalafa po o le fuaiupu lea na mafua ai ona faia le faasinomaga; ma
- (b) o se faasinomaga i se Faamatalaga lea e le o faamaoti ai le Tulafono lea e faasino i ai lēna Faamatalaga, o se faasinomaga lava lea i se Faamatalaga o le Tulafono lea na mafua ai ona faia le faasinomaga.

11. Lomiga faa-Peretania ma lomiga i le Gagana Samoa o Tulafono-(1) E tutusa lelei le aloaia o le lomiga faa-Peretania ma le lomiga i le Gagana Samoa o Tulafono.

(2) Afai e tulai mai se eseesega i le va o lomiga faa-Peretania ma le Gagana Samoa o se Tulafono, e mausali le lomiga i le faa-Peretania.

*Vaevaega 2 - Maliega ma le aso
e amata faamamaluina ai*

12. Faaofiina o le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo-(1) Afai ua tuuina atu le maliega a Le Ao o le Malo i se Tulafono, e tatau i le Failautusi o le Fono Aoao Faitulafono ona faaofi loa le aso na tuuina i ai le maliega, e sosoo atu ma le igoa umi o le Tulafono.

(2) O le a avea ma vaega o le Tulafono le aso na tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

13. Aso e amata faamamaluina ai Tulafono-(1) O se Tulafono ua maea ona tuuina i ai le maliega a Le Ao o le malo e aunoa ma se aso ua faaalua e amata faamamaluina ai, e amata faamamaluina lava i le aso na tuuina i ai le maliega.

(2) O se Tulafono lea o aiaia ai e faapea o le a amata faamamaluina i se aso ua faatulagaina i totonu po o le a filifilia i lalo o le Tulafono, e amata faamamaluina lava i le aso ua faatulagaina po o le aso ua filifilia.

(3) E lē tatau ona faatatauina se Tulafono e aiaia ai mo le Tulafono (po o se isi Tulafono) ina ia amata ona faamamaluina mai taimi ua tuana'i seia vagana ai ua faaalua manino le Tulafono (po o se isi Tulafono) e faapea e amata faamamaluina mai le taimu ua tuana'i.

(4) E amata faamamaluina se Tulafono i le “taimi ua tuana'i”, pe afai e amata faamamaluina a o lumanai ai le aso na tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

(5) O le malosiaga i lalo o se Tulafono e filifilia ai se aso e amata faamamaluina ai, e lē faatagaina ai le filifilia o se aso e amata faamamaluina i se taimi ua tuana'i, ma e na o le faa-tasi lava ona faatino le malosiaga, seia vagana ai ua faasaoina o se mea sese po o se mea ua lē faia i lalo o le fuaiupu 35.

14. Taimi e amata faamamaluina ai-(1) Afai o se Tulafono e amata faamamaluina “i se” aso faapitoa, ua faatatauina le Tulafono e amata faamamaluina i le amataga o lea aso faapitoa.

(2) Afai e amata faamamaluina se Tulafono “mai” se aso faapitoa, ua faatatauina le Tulafono e amata faamamaluina i le amataga o le aso e sosoo ai.

15. E lē tau faasalalauina Tulafono i le Kaseti-(1) E lē tau faasalalauina se Tulafono a le Palemene i kaseti.

(2) E mafai e se tagata ona faatau mai sa ata o se Tulafono i se ofisa o le Failautusi o le Fono Aoaofaitulafono po o, i nisi lava nofoaga ua faatagaina e le Failautusi.

Vaevaega 3 - Igoa puupuu

16. O le taua o Tulafono-(1) E ao ona taua se Tulafono o i ai se igoa puupuu, i lona igoa puupuu.

(2) O se Tulafono lea e leai sona igoa puupuu, e ao ona taua i le tausaga na faia ai le Tulafono ma le numera o le Tulafono.

(3) O le tausaga lea na faia ai se Tulafono, o le tausaga lea na pasia ai e le Fono Aoaofaitulafono le Tulafono.

17. Faasinomaga i ata lomina o Tulafono - O le faasinomaga i se Tulafono, e ao ona faia i mataupu uma, e tusa ai ma le ata o le Tulafono ua lomina e le Tagata Ofisa Lomitusi a le Malo, le Fono Aoaofaitulafono po o le Fofoga Fetalai.

18. O le taua o Tulafono e aofia ai teuteuga ma upu muamua ma upu mulimuli-(1) O se faasinomaga i po o le taua o se Tulafono, e aofia ai aiaiga uma na pasia mulimuli ane i totonu o se teuteuga po o, le suia o le Tulafono ua faapea ona faasino i ai po o ua taua.

(2) O le taua o se Tulafono po o se vaega o le Tulafono, e aofia ai mea uma lava mai upu muamua e oo i upu mulimuli, e aofia ai so o se fuaiupu, vaega, faamatalaga o le Tulafono po o se vaega o le Tulafono.

VAEGA 4
TEUTEUGA MA MEA UA SOLOIA

Vaevaega 1 - Teuteuga

19. Teuteuga-(1) O se Tulafono (“Tulafono muamua”) na pasia i le toe teuteuina po o le faalateleina o se isi Tulafono (“Tulafono lona lua”) e ao ona faitauina ma faauigaina e tusa ai ma le faamatalaina ma le faauigaina o upu o lo o aofia ai i totonu o le Tulafono lona lua.

(2) O le Tulafono lona lua (ae vagana ina ua tusa ai ma le Tulafono ua suia e po o ua lē ogatasi ma le Tulafono muamua) e faalatele atu ma faaaogā i mataupu ua aiaia mo e le Tulafono muamua, i le auala lea e tasi e peiseai o le Tulafono muamua ua maea ona faamauina faaletulafono ma avea ai ma vaega o le Tulafono lona lua.

(3) E mafai ona teuteuina se Tulafono i lea lava taualumaga po o se fonotaga a le Palemene lea na pasia ai le Tulafono, e ui lava ina faapea e le i amata faamamaluina.

20. Faamamaluina o teuteuga-(1) E ao ona faitauina se Tulafono ma so o se teuteuga e faia i ai, o se tulafono e tasi.

(2) O le taua o le igoa puupuu o se Tulafono e aofia ai le taua o le igoa puupuu i so o se teuteuga e faia i le Tulafono.

(3) O se Tulafono toe teuteu, lea e teuteuina ai se Tulafono autu po o se aiaiga o se isi Tulafono autu, e faaaogā i le amata faamamaluina o le Tulafono ua toe teuteuina (seia vagana ai o so o se aiaiga tau soloaiga po o se aiaiga faasaoina) ma ua avea teuteuga ma vaega o le Tulafono autu po o le aiaiga o le isi lena Tulafono autu i le aso e amata faamamaluina ai le Tulafono ua toe teuteuina.

Vaevaega 2 - Mea ua soloia

21. E lē toe faaaogāina faaletulafono se Tulafono ua soloia - O le soloia o se Tulafono (“Tulafono ua soloia”) e lē:

- (a) aafia ai se aiaiga tau soloaiga po o se aiaiga faasaoina i totonu o le Tulafono ua soloia; ma
- (b) toe faaaogāina se Tulafono sa soloia talu ai po o se pulega o tulafono na faalēaogāina talu ai e le Tulafono ua soloia;
- (c) toe faaaogāina se mea e le o faamamaluina po o o lo o i ai i lea taimi na amata faamamaluina ai le Tulafono ua soloia.

22. Faaaogāina o mea ua soloia-(1) O le soloia o se aiaiga o se Tulafono, o le a lē aafia ai se Tulafono, lea na faaaogā i ai, tuufaatasia faaletulafono, po o e faasino i ai le aiaiga.

(2) I le aveā ai ma tuusaunoaga i le aiaiga ua soloia o se Tulafono, e faaauau pea le aiaiga ua soloia, ma e tatau ona faamamaluina mo le faamoemoe o le faaauauina ma le faaatoatoaina i lalo o le aiaiga ua soloia se gaoioiga, mataupu, po o se mea, po o so o se tualumaga ua amata faamamaluina po o o lo o faagasolo i lalo o le tulafono, pe afai e leai se aiaiga e suia ai ua faaopopo atu i ai mo le faamaeaina o le gaoioiga, mataupu, po o se mea, po o tualumaga ua amatalia po o, o lo o faagasolo i lalo o le aiaiga ua soloia.

23. Aloaia o mea ua soloia i soligatulafono na faia muamua ma le soliga o tulafono-(1) O le soloia o se tulafono o le a lē aafia ai se noataga i se faasalaga mo se soligatulafono po o mo se soliga o se tulafono na faia a o lumanai ai le soloia o sea tulafono.

(2) O se tulafono ua soloia, e faaauau pea ona aloaia e faapei ai e le i soloia mo le faamoemoe o:

- (a) le suesuega o le soligatulafono po o le soliga; po o
- (b) le amatalia po o le faamaeaina o tualumaga mo le soligatulafono po o le soliga; po o
- (c) le faaee atu o se faasalaga mo le soligatulafono po o le soliga.

24. Malosiaga i totonu o Tulafono ua soloia e Tulafono ua tuufaatasia - Afai ua soloia e se Tulafono ua tuufaatasia ai le tulafono i se mataupu, so o se Tulafono e faasino i le mataupu, ma aofia ai aiaiga talafeagai lelei i aiaiga o le Tulafono ua soloia mo:

- (a) le faavaeina o se tofi; po o
- (b) le tofiaina o tagata; po o
- (c) le faia o tulafono laiti; po o
- (d) isi faatinoga tutusa o malosiaga,

o so o se malosiaga ua faatino i lalo o le Tulafono ua soloia ma, na faamamaluina i le taimi na soloia ai, i le a lava le tulaga e ogatasi ai le malosiaga ma le Tulafono ua tuufaatasia, e faaauau pea ona faagaoioia ma aloaia faapena, e faapei ai na faatinoina le malosiaga i lalo o aiaiga tutusa o le Tulafono ua tuufaatasia.

25. Aafiaga o le soloia o Tulafono-(1) O le soloia po o le faamutaina o se Tulafono, e lē aafia ai:

- (a) le aloaia faaletulafono, le lē aloaia faaletulafono, le faamamaluga, po o ni taunuuga o so o se mea ua uma ona faia po o ua mafatia ai; po o
- (b) se tulaga po o se uiga agavaa faamaonia faaletulafono o lo o i ai; po o
- (c) se aia tatau, aia, po o le igoa ua uma ona maua, aliae mai, po o ua faamautuina, po o so o se faiga faaletulafono e toe faasao ai se sese po o se taualumaga e faasino i le aia tatau, aia, po o le igoa; po o
- (d) se tatalaga i tua po o le faasaolotoina o, po o mai se aitalafu, faasalaga, talosaga, po o le tapaina faamalosi; po o
- (e) se puipuibigamalu; po o
- (f) le faamaoniga o se gaoioiga po o se mea i aso ua mavae; po o
- (g) se aia tatau i tupe maua a le Malo po o tau faaee atu i luga o tupe maua, po o tiute, lafoga, togifuapauina, sala tupe, faasalaga, po o le

taofia o ni mea e lē toe faafoiina atu, po o le taofia o le Tulafono mai le tuuina atu ina ia faamamaluina mo le aoina po o le toe maua mai o tupe maua, tofogi faa-aitalafu, tiute, lafoga, tofogifuapauina, sala tupe, faasalaga, po o le taofia o ni mea e lē toe faafoiina atu, po o se tasi lava faiga e ese ai e faasino i ia mea; po o

(h) se faasalaga, le taofia o se mea e lē toe faafoiina atu po o se faasalaga faatupulaia e tusa ai o so o se soligatulafono i lalo o le Tulafono;

(i) se suesuega, taualumaga faaetulafono po o se faiga faaetulafono e toe faasao ai se sese e faasino i so o se aia tatau, tulaga aloaia, noataga, aitalafu, faasalaga, taofia o ni mea e lē toe faafoiina atu po o faasalaga, ma e ono mafai ona faatino, faaauau pe faamalosia o se suesuega, taualumaga faaetulafono po o se faiga faaetulafono e toe faasao ai se sese, ma e mafai ona faaee atu o le faasalaga, taofia o ni mea e lē toe faafoiina atu po o se faasalaga, e peiseai ai o le Tulafono e le i soloia po o e le i faamutaina.

(2) I le avea ai ma tuusaunoaga i le soloia po o le faamutaina o se aiaiga o se Tulafono:

(a) o se malosiaga po o se gaoioiga lea e ono talafeagai ona faamaea, tauaveina, pe faamalosia ai le faatinoga o se feagaiga po o se maliega o lo o i ai pea ua faia sainia e tusa ai ma le tulafono, po o ua amata faamamaluina i lalo o lena aiaiga, e mafai lava ona faataunuuna ma faatino i itu eseese uma, e peiseai sa faaauau pea ona faamamaluina o lena aiaiga; ma

(b) o se soligatulafono ua faia po o se faasalaga po o le taofia o se mea e lē toe faafoiina atu ua faatupulaia, a o lumanai ai le soloia po o le faamutaina e mafai lava ona molia faaetulafono,

faasalaina, ma faamalosia e peiseai lava e le i soloia o lena aiaiga po o e le i faamutaina.

26. Faasinomaga i se Tulafono ua soloia i totonu o se Tulafono-(1) O se faasinomaga i totonu o se Tulafono i se Tulafono po o se aiaiga ua soloia, o le a faauigaina e faapea o lo o faasino i se Tulafono o mulimuli ane ai po o se aiaiga, o se Tulafono na pasia e sui ai le Tulafono ua soloia po o se aiaiga.

(2) O se aiaiga o se Tulafono o mulimuli ane ai, ma i se aiaiga o se Tulafono o teuteuina ai lea lava aiaiga, i le itu i se feuaiaiga mulimuli ane ai, mataupu, po o se mea o le a avea e faapea ua faaaogāina, faamauina faaletulafono, po o ua taua i totonu o le Tulafono.

VAEGA 5

TOFIGA, TIUTE TAUAVE MA MALOSIAGA

Vaevaega 1 - Tofiga ma malosiaga

27. Faataunuaina o malosiaga a o lumanai ai le amata faamamaluina o Tulafono-(1) O malosiaga ua taua nei e mafai ona faataunuaina a o lumanai ai le amata faamamaluina o se Tulafono:

- (a) e faia ai tulafono laiti; po o
- (b) e faia ai tofiga; po o
- (c) e faavaeina ai se tofi; po o
- (d) e faatonuina ai pe fuafuaina ai o totogifuapauina po o pepa faatumu; po o
- (e) e tuuina atu ai faatonuga; po o
- (f) e faia ai o so o se isi lava mea mo faamoemoega o le Tulafono.

(2) O se mataupu ua faia i lalo o le faafuaiupu (1) e lē aloaia seia vagana ua amata faamamaluina le Tulafono.

28. Tulaga o malosiaga ma malosiaga e lē tau faailoaina-(1) O se malosiaga i lalo o se Tulafono e mafai ona faataunuaina:

- (a) mai lea taimi i lea taimi e pei ona manaomia e tusa ai ma se mea ua tulai mai; po o
 - (b) i lona atoaga po o i sona vaega; po o
 - (c) i le noatia ma le fai fuafua i so o se aiaiga ua faamaotiina i totonu o le pepa aloaia ua faamaonia ai le faataunuina o le malosiaga; po o
 - (d) le faia o se aiaiga ese ai e faasino i mataupu eseese po o vasega o mataupu; po o
 - (e) le faaaogā i se tulaga e ese ai e ala i le taua o tuusaunoaga po o itu taua o faamaotiina i totonu o le pepa aloaia o molimauiina ai le faataunuina o malosiaga.
- (2) O se malosiaga i lalo o se Tulafono e aofia ai le malosiaga e faia ai o so o se mea ua:
- (a) talafeagai pe ua alagatau ona faia mo le faataunuina o le malosiaga; ma
 - (b) ua talafeagai i tulaga aliae mai; ma
 - (c) e le o se malosiaga ua tuuina atu i se isi tagata i lalo o se Tulafono.

29. Malosiaga e lē tau faailoaina e faatonutonu ai faaletulafono-(1) O se malosiaga ua aiaia e se Tulafono:

- (a) ina ia aiaia ai mo, faatonutonu pe faafoeina ai i se isi faiga e ese ai o se gaoioiga, po o se mea, e aofia ai se malosiaga e faia ai faapena, e ala i le tuuina atu o se laisene; ma
- (b) ia tuuina atu o se laisene po o se tuusaunoaga po o le tuuina atu o se faamaoniga po o se faatonuga, e aofia ai se malosiaga e teuteuina ai le laisene, tuusaunoaga, faamaoniga po o se faatonuga; ma
- (c) ia tuuina atu o se laisene po o se tuusaunoaga po o le tuuina atu o se faamaoniga, e aofia ai o se malosiaga e faaee atu ai, suia, taofia lē tumau pe faalēaogāina ai aiaiga; ma

(d) ia tuuina atu o faatonuga e tusa ai o, po o e faatonutonu ai, se mataupu po o se mea, e aofia ai se malosiaga e faasaina ai lea mataupu po o lea mea; ma

(e) ia faamaonia se tagata, mataupu po o se mea, e aofia ai se malosiaga e toe faaui ai i tua lea faamaoniga.

(2) Afai e faaaogā le faafuaiupu (1)(a) i se malosiaga i lalo o se Tulafono, o le a faapea foi ona faaaogāina le faafuaiupu (1)(b) ma le (c).

(3) I totonu o lenei fuaiupu, “laisene” e aofia ai le faatagaga, tusi faamaonia po o se pemitā.

30. Tofiga e ala i le igoa po o le tofi-(1) O se malosiaga o i totonu o se Tulafono e tofia ai se tagata, e aofia ai le malosiaga e tofia ai se tagata e ala i lona igoa po o le tofi.

(2) O le tofiga e ala i le tofi e ao ona faauigaina e faapea o le tofiga o le tagata o lo o ia umia, galue e suitulaga po o faatinoina galuega tauave o lea tofi.

(3) O se faasinomaga o i totonu o se Tulafono i lē e umia se tofi, e aofia ai le tagata o galue e suitulaga po o faatinoina galuega tauave o le tofi.

31. Malosiaga e tofia ai-(1) O se malosiaga o i totonu o se Tulafono e tofia ai se tagata (i le noatia ma le fai fuafua i so o se aiaiga lea e aafia ai le malosiaga o le tofiga), o lo o aofia ai le malosiaga e faamalolo lē tumau ai, aveesea, toe tofia po o le toe faafaigaluegaina.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), o le malosiaga e tofia ai se tagata i se tofi e aofia ai le malosiaga e tofia ai se isi tagata e galue suitulaga i lea tofi pe afai:

(a) o lo o i ai se avanoa i tofi; po o

(b) o lo o faamalolo lē tumau lē o lo o umia le tofi; po o

(c) o lē o umia le tofi o lo o -

(i) i ai le faatagaga e toesea ai; po o

(ii) o lo o toesea mai Samoa; po o

(iii) ua lē mafai ona faatino po o e le o avanoa lelei e faatino tiute tauave o le tofi.

(3) O le malosiaga o i totonu o le faafuaiupu (2) e noatia ma fai fuafua i so o se tuutuuga o i totonu o le malosiaga muamua.

(4) E mafai ona faia se tofiga e galue suitulaga ai a o talia so o se tulaga e aliae mai ua faamaotiina i le faafuaiupu (2) ma, e faaauau pea ona faagaoioia le tofiga e galue suitulaga ai seia vagana ai ua muta po o ua faalēaogāina e tusa ai ma ona tuutuuga.

(5) I totonu o le faafuaiupu (2) “tofi” e aofia ai le tulaga tofi.

32. Faatinoina o malosiaga i tulaga faapitoa e aliae mai-(1) Afai ua aiaia i se Tulafono se malosiaga po o tiute tauave i lē e umia se tofi ma:

(a) o lea tofi ua faalēaogāina; po o

(b) e le i tofia se tagata e faatinoina galuega tauave o lea tofi,

e mafai ona faataunuu pe faatinoina malosiaga po o tiute tauave -

(i) mo tulafono laiti, e Le Ao o le Malo i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta; ma

(ii) mo so o se isi lava mataupu, e lē o lo o umia se isi tofi, e pei ona mafai e Le Ao o le Malo ona faatonuina e ala i se poloaiga.

(2) I totonu o se Tulafono, o upu e faatonuina ai po o ua tuuina atu ai le malosiaga i lē o umia se tofi e faia ai so o se gaoioiga po o se mea, po o ua faatatau i lē o umia e ala i le igoa o le tofi, e aofia ai lē e soloai ane i lea tofiga, le sui po o le tagata o lo o galue suitulaga i lea tofi.

33. Faatinoga o malosiaga o le Minisita - Afai ua tuuina atu se malosiaga i se Minisita i lalo o se Tulafono:

(a) o le faatinoina o le malosiaga e mafai ona faailoa atu e ala i le saini a se isi Minisita; ma

(b) o le Minisita o ia lea ua faailoa atu le faatinoga o le malosiaga, ua faatatauina e avea o le Minisita ua faatagaina e faatino le malosiaga.

34. E mafai ona fofogaina talosaga tetee e se tagata agavaa - Afai, i lalo o se Tulafono, ua faia ai se talosaga tetee i se tagata ina ia suesueina ma faia ai le faaiuga o le talosaga tetee, e mafai e le tagata ona tofia se tagata agavaa faapitoa po o se laulau a fonu o i ai se toalua (2) po o se toatolu (3) o ni tagata agavaa mo faamoemoega o le suesueina o le talosaga tetee ma e uiga i tulaga fautuaina po o fautuaga e tusa ai o le faaiuga lea o le a tatau ona fai.

35. Malosiaga o le Kapeneta - Afai ua aiaia i se Tulafono malosiaga po o tiute tauave i le Kapeneta, o le faatinoina o malosiaga po o tiute tauave e le Kapeneta e mafai ona sainia e le Failautusi o le Kapeneta.

36. Malosiaga e faasao ai se mea sese - O se malosiaga ua tuuina atu e fai ai so o se gaoioiga po o se mea, po o ia faia ai se tofiga, e mafai ona faatinoina ina ia faasao ai se sese po o se mea ua lē faia, i se faatinoga talu ai o le malosiaga, e ui lava o lea malosiaga e lē mafai ona faatinoina i se tulaga lautele mai lea taimi i lea taimi.

Vaevaega 2 - Faalapotopotoga ua tuu faatasia faaletulafono ma faalapotopotoga e le i tuu faatasia faaletulafono

37. Malosiaga ma tiute tauave o faalapotopotoga ua tuu faatasia faaletulafono-(1) E mafai e se faalapotopotoga ua tuu faatasia faaletulafono ua faavaeina e se Tulafono ona:

- (a) faia moliaga ma e molia foi i lona igoa ua tuu faatasia ai faaletulafono; ma
- (b) sainia o konekarate po o isi faatulagaga; ma
- (c) maua mai, umia ma faamatuu atu meatotino e mafai ona feaveai ma meatotino tumau; ma

(d) faia so o se isi lava mea e mafai e se faalapotopotoga faaletulafono ona faia e tusa ai ma le tulafono.

(2) E tatau i le faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono ona:

(a) i ai se faamaufaailoga o se mamanu ua ia fuafuaina; ma

(b) tausia lana faamaufaailoga i sea tulaga o puipuigamalu e pei ona faatonuina ai; ma

(c) faamautinoa e faapea e le o faaaogāina le faamaufaailoga seia vagana ai ua ia faatagaina.

(3) O se faamaufaailoga ua faapipii atu i se pepa aloaia e ao ona:

(a) amanaia faale-faamasinoga; ma

(b) faatatauina e faapea ua faapipii atu e le faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono.

(4) O se aiaiga o se Tulafono ua manaomia ai se pepa aloaia e ao ona sainia, ua usitaia lea e se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono, pe afai o le pepa aloaia ua faamaufaailogaina e le faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono.

38. Sui e auuai ma sui e suitulaga, faamavaega ma fautuaga tau tomai faapitoa-(1) O le malosiaga i lalo o se Tulafono e tofia ai se sui auai o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono po o se faalapotopotoga e le o tuufaatasia faaletulafono e aofia ai se malosiaga:

(a) e tofia ai se fesuiaiga mo sui; po o

(b) e tofia ai se tagata e suitulaga pe a oo ina lē mafai e se sui auai ona faatinoina ana galuega tauave, mo so o se isi lava mafuaaga.

(2) O le sui auai e fesui ai po o le sui auai o suitulaga, ua faatatauina e avea o se sui auai o le faalapotopotoga pe afai e auai o ia i se fonotaga a le faalapotopotoga.

(3) E mafai e se sui auai o se faalapotopotoga ua tuu faatasia faaletulafono po o e le o tuu faatasia faaletulafono ua faavaeina e ala i se Tulafono, ona faamavae e ala i se faiga tusitusia ua sainia e le sui auai ma faaoo atu i le pulega o tofiga.

(4) E mafai e se faalapotopotoga ua tuu faatasia faaletulafono po o e le o tuu faatasia faaletulafono, ona valaauina so o se tagata ina ia tuuina atu i ai so o se fautuaga tau tomai faapitoa, ae peitai e le o i ai i le tagata se aia tatau e palota ai i luga o so o se mataupu o i luma o le faalapotopotoga.

39. Taitaifono ma le failautusi - O le malosiaga i lalo o se Tulafono e tofia ai sui auai o le faalapotopotoga ua tuu faatasia po o e le o tuu faatasia faaletulafono, e aofia ai malosiaga:

(a) e tofia ai mai sui auai se taitaifono, peresetene, sui taitaifono po o se sui peresetene o le faalapotopotoga; ma

(b) e tofia ai se sui auai po o se isi tagata i le tofi o le failautusi o le faalapotopotoga,

ma e mafai ona faamaoti ai le vaitaimi e umia ai e le sui auai po o le tagata le tofi lea ua tofia i ai o ia.

40. Sainia o pepa aloaia - O se pepa aloaia, pepa faamaonia faaletulafono po o le tulafono laitiiti lea e manaomia ina ia faia e se komiti faatino po o se faalapotopotoga ua tuu faatasia po o e le o tuu faatasia faaletulafono, e mafai ona sainia e le taitaifono po o le sui taitaifono po o pe afai ua lē mafai ona sainia e i laua uma e toalua, e mafai ona sainia e se sui auai.

41. Fonotaga ma le vaega aupito toatele o sui auai-(1)
E faaaogā tulafono faafoe ua taua i se fonotaga a se faalapotopotoga ua tuu faatasia faaletulafono po o e le o tuu faatasia faaletulafono:

(a) o le taitaifono, po o pe afai e toesea o ia, o le sui taitaifono (pe afai e i ai), po o pe afai e toesea uma i laua, o se sui auai e filifilia e sui auai o lo o auai e taitaifono;

- (b) o sui auai e mafai ona faia ai se fonotaga o le aofaiga aupito i toatele lea o sui auai;
 - (c) o se sui auai o ia lea e i ai se aia i so o se mataupu mo felafolafoaiga, e tatau ona faailoa atu lea aia, ma e lē tatau ona auai i felafolafoaiga e aunoa ma le aafia ai o le aofaiga manaomia o sui auai mo le fonotaga;
 - (d) e ao ona faia se faaiuga o se mataupu e se vaega e toatele sui auai o lo o i ai, ma e i ai i le taitaifono o le fonotaga se palota e fai ai se filifiliga, ma mo le tulaga tutusa o palota, e ia te ia se palota e saili ai se faaiuga;
 - (e) e ao ona tausia ma faamaonia tala otooto i le isi fonotaga e sosoo ai ma sainia e le taitaifono o lea fonotaga.
- (2) Afai e mafai ona faia o se gaoioiga po o se mea, po o ua manaomia ina ia faia e tagata e sili atu i le toalua (2), e mafai e se aofaiga e toatele o i latou ona faia e ala i se Tulafono.

42. E lē aafia malosiaga i se avanoa po o tulaga faaletonu-(1) E mafai ona galue se faalapotopotoga ua tuufaatasi po o e le o tuufaatasia faaletulafono na faavaeina e ala i se Tulafono, e ui lava o lo o i ai se avanoa i lona tulaga faasui auai.

(2) E lē faalēaogāina le fonotaga a se faalapotopotoga ua tuufaatasia po o e le o tuufaatasia faaletulafono e ala i le:

- (a) i ai po o le auai ai o se tagata e lē agavaa ona i ai i po o le auai ai i totonu o le fonotaga; po o
- (b) se tulaga faaletonu i totonu o tofiga, faiga filifiliga po o le filifiliga o se sui auai; po o
- (c) se tulaga faaletonu itiiti i le taloina po o le faatautaiga o se fonotaga.

Vaevaega 3 - Malosiaga tuuina atu

43. Malosiaga tuuina atu ma tiute tauave-(1) Afai, ua tuuina atu i Le Ao o le Malo po o le Kapeneta, e ala i se Tulafono, se galuega tauave, malosiaga po o tiute tauave, e mafai e Le Ao o le Malo po o le Kapeneta ona tuuina atu le galuega tauave, malosiaga po o tiute tauave i le Minisita.

(2) Afai, ua tuuina atu po o ua faamatuu atu i le Minisita, e ala i se Tulafono, se galuega tauave, malosiaga po o tiute tauave, e mafai e le Minisita ona tuuina atu po o le toe faamatuu atu le galuega tauave, malosiaga po o tiute tauave i se Minisita Lagologo po o se tagata faigaluega a le Malo.

(3) Afai ua tuuina atu i se tagata e ala i se Tulafono, se galuega tauave, malosiaga po o tiute tauave, e mafai e le tagata ona tuuina atu galuega tauave, malosiaga po o tiute tauave i se tagata agavaa talafeagai.

(4) E mafai ona lomia faasalalau i totonu o le *Kaseti* po o le Savali, se malosiaga tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu, ma e mafai ona faia i le noatia ma le fai fuafua i aiaiga, peitai o le lē lomia faasalalau o le a e lē aafia ai le tulaga aloaia o le malosiaga tuuina atu.

(5) E leai se mea o i totonu o lenei fuaiupu e faatagaina ai Le Ao o le Malo po o le Kapeneta e tuuina atu:

- (a) se malosiaga e faia ai tulafono laiti; po o
- (b) se galuega tauave, tiute po o malosiaga, lea ua manino le faasaina e se Tulafono po o tulafono, ona tuuina atu.

(6) E leai se mea o i totonu o lenei fuaiupu e faatagaina ai se Minisita po o se tagata e tuuina atu:

- (a) se malosiaga e faia ai tulafono laiti; po o
- (b) se malosiaga e faia ai se faaiuga o so o se talosaga tetee; po o
- (c) se galuega tauave faale-faamasinoga po o taualumaga e faapei o se faamasinoga; po o
- (d) se galuega tauave po o tiute, lea ua manino le faasaina e le malosiaga tuuina atu po o e tulafono ona tuuina atu.

44. Tulaga lautele o le tuuina atu o malosiaga-(1) Afai ua aiaia e se Tulafono malosiaga i se tagata e tuuina atu ai se galuega, tiute po o malosiaga:

- (a) o le malosiaga tuuina atu e mafai ona faia i se tulaga maoti po o se tulaga lautele ma i le i ai faatasi po o e aunoa ma ni aiaiga; ma
- (b) o le malosiaga lea e mafai ona faamatuu atu, e lē aofia ai le malosiaga e tuuina atu ai pe toe tuuina atu ai so o se galuega tauave ua tuuina atu, tiute tauave po o malosiaga; ma
- (c) o se galuega tauave po o malosiaga ua faapea ona tuuina atu, pe afai ua faatinoina po o ua faataunuuina e le tagata ua tofia e avea ma sui, e ao ona faatatauina na faatino pe na faataunuuina e le tagata, mo faamoemoega o le Tulafono; ma
- (d) o se malosiaga tuuina atu e le tagata e lē taofia ai le faatinoina o galuega tauave ua tuuina atu, tiute tauave po o malosiaga, e le tagata na tuuina atu lea malosiaga; ma
- (e) o le malosiaga tuuina atu e mafai ona faia i le toatasi (1) po o le sili atu o tagata, e ala i le igoa, e ala i faasinomaga i le tofi, tulaga po o tofiga o lo o i ai po o umia e le tagata po o i se tagata o umia, galuega suitulaga po o le faatinoina o tiute tauave o se tofi ua taua, tofiga o lo o i ai po o tulaga tofi; ma
- (f) afai e lē toatasi le tagata, e faaaogā le faafuuiupu (2) e faapei ai e toatasi le tagata.

(2) Afai, o le faatinoina o se galuega tauave, tiute tauave po o malosiaga e se tagata e ala i se Tulafono, ua faalagolago i luga o le manatu, talitonuga po o le tulaga o le mafaufau o le tagata e faasino i se mataupu ma le galuega tauave, tiute po o malosiaga ua tuuina atu e tusa ai o lea Tulafono, e mafai ona faatinoina ma faataunuuina galuega tauave, tiute tauave po o malosiaga e lē ua tofia e fai ma sui i luga o le manatu, talitonuga po o le tulaga o le mafaufau o lē ua tofia e fai ma sui, e faasino i lea mataupu.

VAEGA 6
TAIMI MA LE MAMA O

45. Taimi faatulagaina - O le taimi faatulagaina i itu uma o Samoa, o le taimi faatulagaina lea ua faatulaga mai i totonu o le fuaiupu 4 o le Tulafono o le Laina Faava o Malo e Faatonutonu ai Aso 2011.

46. Fuafuaina o le taimi-(1) E faaaogā lenei fuaiupu i:

- (a) se vaitaimi ua taua i totonu o se Tulafono; ma
- (b) mea ua manaomia po o ua faatagaina ona faia i se aso faapitoa po o i totonu o se vaitaimi faapitoa i lalo o le Tulafono.

(2) O se vaitaimi ua faamatalaina e faapea na amata i, po o ma se aso ua taua, o se gaoioiga po o le mea na tupu, e aofia ai le aso ua taua po o le aso o le gaoioiga ua taua po o le mea na tupu.

(3) O se vaitaimi ua faamatalaina e faapea na amata mai po o le tuana'i ai o se aso ua taua, gaoioiga po o le mea na tupu, e lē aofia ai le aso ua taua po o le aso o le gaoioiga ua taua po o le mea na tupu.

(4) O se vaitaimi ua faamatalaina e faapea na faaiuina i, e, i le aso, po o ma, po o e faaauau pea ona po o seia oo i se aso ua taua, gaoioiga po o le mea na tupu, e aofia ai le aso ua taua po o le aso o le gaoioiga ua taua po o le mea na tupu.

(5) O se vaitaimi ua faamatalaina e faapea na faaiuina a o lumanai ai se aso ua taua, gaoioiga po o le mea na tupu, e lē aofia ai le aso ua taua po o le aso o le gaoioiga ua taua po o le mea na tupu.

(6) O se faasinomaga i se aofaiga o aso i le va o ni mea se lua (2) na tutupu, e lē aofia ai aso na tutupu ai.

(7) Afai e ao po o e mafai ona faia sea mea i se aso faapitoa po o, i totonu o se vaitaimi faapitoa ma le aso, po o le aso mulimuli o lea vaitaimi e le o se aso faigaluega, e ao ona faia po o e mafai ona faia lea mea i le aso e sosoo ai lea o se aso faigaluega.

47. Taimi e le o faamaotiina-(1) Afai e ao po o e mafai ona faia se mea ma e leai se taimi o aiaia e faia ai lea mea, e tatau po o e mafai ona faia lea mea i se taimi vave lava e talafeagai ai po o e mafai ai ona faatino, ma ia faia pea e pei ona manaomia.

(2) Afai e manaomia se mea ina ia faia, o le noataga e faia ai lea mea, e faaauau pea seia oo ina faia lea mea e tusa lava pe:

(a) ua manaomia lea mea ina ia faia i totonu o se vaitaimi faapitoa po o, a o lumanai ai se taimi faapitoa, ma ua maea le vaitaimi po o ua tea le taimi; po o

(b) ua faamaonia faaletulafono se moliaga o se tagata i se soligatulafono mo le lē mafai ona faia o lea mea.

(3) Afai ua tuuina atu e se Tulafono le malosiaga i se faamasinoga po o se tagata ina ia faaopoopo ai le vaitaimi lea ua manaomia ai po o ua faatagaina ai se gaoioiga po o lea mea ina ia faia po o ia faataunuu, e mafai ona faatinoina le malosiaga e le faamasinoga po o se tagata e tusa lava pe ua muta le vaitaimi na faapea ona faatinoina ai le malosiaga.

48. Mamao - O se mamao o i totonu o se Tulafono e ao ona fuafuaina i se laina sao i luga o se mea laugatasi faalava po o e faatu sao.

VAEGA 7 **TULAFONO LAITI**

49. Faasilasilaga faa-faamasinoga - E ao ona faasilasila faa-faamasinoga tulafono laiti.

50. Igoa ua taua ai ma faasinomaga-(1) O le taua o faasinomaga i tulafono laiti e ala i le igoa o tau ai, po o le igoa, e aofia ai faasinomaga e faasino i so o se tulafono laitiiti ua faia mulimuli ane ai, i totonu o teuteuga i po o le suiga o tulafono laiti.

(2) E ao ona taua tulafono laiti e ala i lona igoa ua taua ai po o le igoa.

(3) Afai e leai se igoa o taua ai po o se igoa o se tulafono laitiiti, e ao ona taua pe faaigoaina se tulafono laitiiti e tusa ai ma le tausaga lea na faia ai ma le fuainumera o lona lomiga faasalalau.

(4) Afai ua tuuina atu malosiaga i se tagata i lalo o se Tulafono, e faia ai tulafono laiti:

- (a) ua lava atoatoa le taua i totonu o le tulafono laitiiti, o le Tulafono faapitoa o lo o faatagaina ai le faia po o le tuuina atu o le tulafono laitiiti; ma
- (b) e lē tatau ona faaalua ai so o se mea moni po o tulaga e aliae mai po o le faatinoga o se aiaiga na muai faia lea e faalagolago i ai po o e mafai ona faatinoina e le malosiaga.

(5) I totonu o se tulafono laitiiti:

- (a) o se faasinomaga i se tuutuuga lea e le o faamaotiina ai le tulafono laitiiti po o sona tuutuuga lea e faasino i ai lea tuutuuga, o se faasinomaga lava lea i tuutuuga o le tulafono laitiiti po o sona tuutuuga lea na tulai mai ai le faasinomaga; ma
- (b) o se faasinomaga i se Faamatalaga lea e le o faamaotiina ai le tulafono laitiiti e ona lea Faamatalaga, o se faasinomaga lava lea i le Faamatalaga o le tulafono laitiiti lea ua tulai mai ai le faasinomaga.

51. Aiaiga lautele-(1) E faaaogā tuutuuga ua taua i lalo i le malosiaga e faia ai tulafono laiti:

- (a) pe afai ua aiaia i tulafono laiti se malosiaga faapitoa, ua faatatauina foi lea malosiaga faapitoa ua faia i le faatinoga o so o se isi lava malosiaga lea e mafai ai ona faia tulafono laiti;
- (b) e lē tatau ona feteenai tulafono laiti ma le Tulafono;
- (c) e mafai ona teuteuina tulafono laiti;
- (d) pe afai o le malosiaga e faia ai tulafono laiti e aofia ai se malosiaga mo faamoemoega lautele, ma e mo se faamoemoega faapitoa foi, po o se

mataupu faapitoa o le faasologa o faamoemoega faapitoa po o mataupu faapitoa e lē faatapulaaina ai le malosiaga mo faamoemoega lautele;

- (e) e mafai i tulafono laiti ona faatulai mai ai ni soligatulafono ma faatonuina ai ni faasalaga mo sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) masina;
- (f) afai ua faatagaina e le Tulafono so o se mataupu ina ia faatonutonuina faaetutulafono po o e faafoeina e le tulafono laitiiti, e mafai e le tulafono laitiiti ona taofia le mataupu po o so o se itu o le mataupu;
- (g) e mafai i tulafono laiti ona aiaia ai mo le toe iloiloaina o, po o se talosaga tetee e faasaga, i se faaiuga ua faia i lalo o tulafono laiti;
- (h) e mafai i tulafono laiti ona aiaia ai pule faataga tuu faitalia;
- (i) e mafai i tulafono laiti ona aiaia ai mo -
 - (i) ni faasilasilaga o le solia mo le totogiina o se aofaiga ua faatonuina e sui ai se faasalaga lea e mafai ona faaee atu i se isi faiga e ese ai, mo se soligatulafono i lalo o le Tulafono po o tulafono laiti; ma
 - (ii) le faaooina atu o se faasilasilaga o le soliga e faasino i le totogiina o se aofaiga tumau o tupe e se tagata ua tuuaia i le faia o le soligatulafono; ma
 - (iii) le faatumauina o faasalaga i totonu o tulafono laiti lea e lē tatau ona sili atu i le tasivaelima o le sala tupe ua faatonuina i totonu o le Tulafono po o tulafono laiti; ma
 - (iv) auiliiliga ia e tatau ona aofia ai i totonu o le faasilasilaga, e aofia ai le aia tatau e tuuina atu ai le mataupu ia iloiloaina e le faamasinoga.

(2) Afai ua aiaia ai i se Tulafono le faiga o tulafono laiti ae ua leai se tagata po o se pulega ua tuuina atu i ai le malosiaga o i totonu o le Tulafono e faia ai tulafono laiti, e ao ona faia lea tulafono laiti e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta.

52. Totogifuapauina ma tau faaee atu-(1) Afai ua aiaia ai i se Tulafono le malosiaga e faatonu pe fuafuaina ai totogifuapauina ma tau faaee atu, ua aofia ai i le malosiaga mataupu ua taua e faapea:

- (a) tulaga maoti, tapulaa aupito i maualuga po o tapulaa aupito i maualalo o totogifuapauina po o tau faaee atu;
- (b) o le totogiina o totogifuapauina po o tau faaee atu i le tulaga lautele po o i lalo o aiaiga ua faamaotiina po o i totonu o tulaga aliae mai ua faamaotiina;
- (c) o le faaitiitiga, tuusaunoaga po o tupe toe faafoi i le tulaga atoa, po o se vaega, o so o sea totogifuapauina po o tau faaee atu, i luga o se isi mea ua tupu mai po o i le pule faitalia a se tagata ua faamaoti mai.

(2) Afai ua aiaia ai mo se faaitiitiga, tuusaunoaga po o tupe toe faafoi, i lona atoaga po o se vaega, o so o se totogifuapauina po o tau faaee atu, e mafai ona faailoa atu le faaitiitiga, tuusaunoaga po o tupe toe faafoi ina ia faaaogā po o e ono talafeagai ai i le tulaga lautele, po o le tulaga maoti:

- (a) i nisi mataupu po o feuiaiga faapisinisi po o vasega o mataupu po o feuiaiga faapisinisi; po o
- (b) i nisi pepa aloaia po o vasega o pepa aloaia; po o
- (c) pe a oo ina tupu mai se mea po o ua faamutaina le tulai mai; po o
- (d) i nisi tagata po o vasega o tagata; po o
- (e) i se tuufaatasiga o mataupu, feuiaiga faapisinisi, pepa aloaia, o mea e tutupu mai, po o tagata po o pule faataga,

ma e mafai ona faailoa atu ina ia faaaogā po o e ono talafeagai ai i le noatia ma le fai fuafua i ia aiaiga e pei ona mafai ona faamaoti mai i totonu o tulafono laiti, fuafuaga po o i totonu o le pule faitalia a so o se tagata ua faamaotiina ai i totonu.

53. Tulafono faafoe o le faamasinoga-(1) I totonu o se Tulafono, “o tulafono faafoe o le faamasinoga”, afai e faaaogāina i se faamasinoga, o lona uiga o tulafono faafoe na faia e le tagata, o ia lea o lo o i ai le malosiaga e faia ai tulafono faafoe po o poloaiga e faatonutonu ai aga masani ma tualumaga a lea faamasinoga.

(2) O le malosiaga e faia ai ni tulafono faafoe o le faamasinoga e aofia ai se malosiaga e faia ai tulafono faafoe o le faamasinoga mo le faamoemoe o se Tulafono lea ua faatonuina ai po o faatagaina ai so o se mea e ao ina faia e ala i tulafono faafoe o le faamasinoga.

VAEGA 8

SOLIGATULAFONO, FAASALAGA, TAUALUMAGA MA FAAMATALAGA MOLIMAU

Vaevaega 1 - Soligatulafono ma faasalaga

54. Faasalaga i tapulaa maualuga ma faasalaga i tulaga faatupulaia-(1) Afai ua faatonuina se faasalaga mo se soligatulafono, o le soligatulafono e tataua ona faasalaina e ala i se faasalaga e lē sili atu i le faasalaga ua faatonuina i totonu o le Tulafono.

(2) Afai e sili atu i le 1 le faasalaga ua faatonuina mo se soligatulafono, o le faaaogāina o le upu “ma” o lona uiga e faapea e mafai ona faaee atu faasalaga i se isi faiga e ese ai po o le tulaga faatupulaia.

55. Faamatalaga o faasalaga - O se faasalaga (tau tupe po o isi faiga e ese ai) ua faatulaga atu e faapea:

(a) i le faaiuga o se fuaiupu o se Tulafono; po o

(b) i le faaiuga o se faafuaiupu po o isi aiaiga o se fuaiupu,
 ua faailoa ai e faapea, o se soliga o le fuaiupu, faafuaiupu po o se aiaiga, o se soligatulafono lea e faasaga i le Tulafono, e ono faasalaina i luga o se moliaga ua faamaonia faaetulafono, e ala i se faasalaga e lē silia le faasalaga ua faapea ona faatulaga atu.

56. Soligatulafono e faasaga i faalapotopotoga ua tuufaatasia faaetulafono-(1) Afai ua faia e se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaetulafono se soligatulafono i le i ai o le maliega po o se faiga taupulepule a, po o ona o le faatalale o se tagata e toatasi, ua faia e lea tagata lea lava soligatulafono, pe afai o le taimi na faia ai le soligatulafono:

- (a) o ia o se faatonu, pule, failautusi o tagata ofisa faapena a le faalapotopotoga ua tuufaatasia faaetulafono; po o
 - (b) ua faamoemoe lea tagata e toatasi e galue e avea o se tagata ofisa a le faalapotopotoga ua tuufaatasia faaetulafono; po o
 - (c) ua faafoeina le faalapotopotoga ua tuufaatasia faaetulafono e ona sui ia o lo o avea ai lea tagata ma se tasi o sui.
- (2) Afai ua faia e se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaetulafono se soligatulafono, lea ua faatonuina ai na o se faasalaga e nofosala ai i le falepuipui mo se vaitaimi, e noatia le faalapotopotoga i se sala tupe lea e:
- (a) afai o le faasalaga ua faapea ona faatonuina o se vaitaimi e ono (6) masina po o lalo ifo, e lē silia le 20 iunite tau faasalaga; ma
 - (b) afai o le faasalaga ua faapea ona faatonuina, e i luga atu o se vaitaimi e ono (6) masina, ae peitai e le i luga atu o se vaitaimi e lua (2) tausaga, e lē silia le 50 iunite tau faasalaga; ma
 - (c) afai o le faasalaga ua faapea ona faatonuina e i luga atu o se vaitaimi e lua (2) tausaga, e lē silia le 100 iunite tau faasalaga.

(3) Afai ua faia e se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono se soligatulafono lea e le o faaalua manino ai se aiaiga e faaogā i se faasalaga mo se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono, e noatia le faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono i le faa-limaina (5) o le faasalaga ua faatonuina.

57. Totogiina o sala tupe ma faasalaga - O se sala tupe po o se faasalaga ua faaee atu i lalo o se Tulafono, e ao ona totogiina atu i le Faaputugatupe a le Ofisa o Tupe.

Vaevaega 2 - Taulumaga ma faamatalaga molimau

58. Ia lē taofia taulumaga ona o se maliu - O se solitulafono po o se taulumaga tau le va o tagata sa faia e po o e faasaga i lē sa umia se tofi e faasino i le faatinoina o galuega tauave ma malosiaga o le tofi, e faaauau pea pe taofia pe a oo ina faamavae lē sa umia le tofi, po o ua maliu po o ua toesea po o ua aveesea mai le tofi, ae peitai e mafai ona tauaveina e, po o e faasaga i lē o umia le tofi i le taimi nei.

59. O le faaeeina atu o faasalaga e lē aafia ai se tagi tau le va o tagata - O se faasalaga po o se sala tupe ua faaee atu i lalo o se Tulafono, o le a lē tuusaunua ai se tagata mai noataga e tali ai mo mea ua faaleagaina i le tagata ua aafia.

60. Mea ua faoa faamalosi-(1) O se manu po o se mea ua faaalua manino i lalo o se Tulafono po o ua faatatauina e se faamasinoga po o se isi tagata i lalo o se Tulafono ina ia faoa faamalosi, e ao ona faoa faamalosi i le Malo.

(2) Afai ua faatauina atu se manu po o se mea, e ao ona totogi atu tupe e maua mai ai i totonu o le Faaputugatupe a le Ofisa o Tupe.

(3) O leni fuaiupu e lē aafia ai se aiaiga o i totonu o se Tulafono lea e aiaia ai se vaega o se sala tupe po o se mea faoa

faamalosi po o tupe e maua mai o mea ua faoa faamalosi e ao ona toe faaola mai e, po o le faamatuu atu i se tagata.

61. Faamatalaga molimau-(1) Afai ua aiaia i se Tulafono e faapea, o se pepa aloaia o se faamatalaga molimau lea o se mea moni e aunoa ma se isi lava mea o i totonu o le mataupu e faailoa atu ai e faapea, o le pepa aloaia ua o se faamatalaga molimau maumaututu o le mea moni, o lona uiga, i totonu o so o se taualumaga faaetulafono, e taliaina le pepa e avea ma faamatalaga molimau ma ua faatatauina le mea moni e faapea ua faamautuina, i le aunoa ai o se faamatalaga molimau e ese ai.

(2) Afai e talafeagai se maliega a se tagata ma ua amataina taualumaga, e tusa lava pe i le va o tagata po o e faasolitulafono, o se pepa aloaia o lo o tuuina atu ai le maliega ma ua faatatauina e faapea na sainia e le tagata, o se faamatalaga molimau lea e faapea na tuuina atu ai le maliega, e aunoa ma se faamaoniga e faapea, o lea saina o lo o i le pepa aloaia, o le saina lava lea a le tagata.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4), o faatulagaga o upu o aliali mai i totonu o le *Kaseti*, Savali po o isi lomiga faasalalau lea e foliga mai e uiga tutusa lelei ma upu o le Tulafono po o le tulafono laitiiti, ae vagana ai ua faaalua se isi tulaga e ese ai.

(4) Afai ua lomua faasalalau se faasaoga i totonu o le *Kaseti*, Savali po o isi lomiga faasalalau e faasino i upu ua aliali mai i le fausia o se Tulafono po o se tulafono laitiiti, ua faatatauina upu ua faasaoina e tutusa lelei lava ma upu o le Tulafono po o tulafono laiti, seia vagana ai ua faaalua se isi tulaga e ese ai.

62. Faafocina o se tautoga - O se faamasinoga po o se tagata ua faatagaina e se Tulafono po o tulafono po o e le maliega a ni vaega auai e suesueina ma faia se faaiuga o se mataupu po o se mea, e i ai le pule faataga e faia ai se tautoga i se tagata ua manaomia ina ia auai atu i luma o le faamasinoga po o se tagata.

VAEGA 9
AIAIGA ESEESE

63. Pepa faatumu-(1) O le tausisia atoatoa o se pepa faatumu o lo o manaomia i lalo o se Tulafono e lava atoatoa lea.

(2) O se pepa faatumu o lo o manaomia i lalo o se Tulafono e aloaia ona o se suiga laitiiti, lea e le o aafia ai le aano moni o le pepa faatumu, po o lea e le i fuafuaina e taitaiseseina ai.

64. Faaooina atu o pepa aloaia-(1) O se pepa aloaia po o se faasilasilaga ua manaomia po o ua faatagaina le faaooina atu po o le tuuina atu i, se tagata i lalo po o mo faamoemoega o se Tulafono, e mafai ona faaoo atu pe tuuina atu:

(a) mo se tagata e toatasi (ae vagana ai pe afai e faaaogā le parakalafa (b) po o le (c)), e ala i le faaooina atu o le pepa aloaia e le tagata lava ia i lea tagata e toatasi po o e auina atu e ala i le lafoina i le pusa meli i lea tagata e toatasi i lona nofoaga masani o aumau ai po o lona nofoaga mulimuli ua iloa o lo o aumau ai, po o le nofoaga o pisinisi po o e ala i le numera o masini (fesi) po o tuatusi o meli faaeletoroni (imeli) a lea tagata e toatasi; po o

(b) mo se tagata faigaluega a le Malo, e ala i le faaooina atu o le pepa aloaia e le tagata lava ia, i le tagata ofisa, po o e ala i lona tuuina atu i, po o le auina atu o le pepa aloaia e ala i le lafoina i le tagata ofisa i le pusa meli a le ofisa autu lea e faataunuu ma faatino ai e le tagata ofisa ana galuega tauave i le aveai o ia ma tagata faigaluega a le Malo; po o

(c) mo se faiga faapaaga -

(i) e ala i le faaooina atu o le pepa aloaia e le tagata lava ia i se paaga po o le tagata o lo o faafoeina po o le pulega a le faiga faapaaga po o e ala i le auina atu o le pepa

aloaia e ala i le lafoina atu ia te ia i lona nofoaga masani o aumai ai po o le nofoaga mulimuli ua iloa o lo o aumai ai po o le nofoaga o pisinisi, po o e ala i fesi po o imeli a le paaga po o le tagata; po o

(ii) e ala i le tuuina atu o le pepa aloaia i po o le auina atu e ala i le lafoina i le pusa meli, fesi po o le imeli i le ofisa autu a le faiga faapaaga; po o

(d) mo se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono, e ala i le tuuina atu o le pepa aloaia i po o lona auina atu e ala i le lafoina i le ofisa faamauina po o le ofisa autu o le faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono po o e ala i tuatusi fesi po o le imeli a le faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono; po o

(e) mo so o se isi lava faalapotopotoga ua tuufaatasia po o ua faavaeina e se Tulafono, e ala i le tuuina atu o le pepa aloaia i po o lona auina atu e ala i le lafoina i le pusa meli i le, po o e ala i fesi po o imeli a le ofisa autu o le faalapotopotoga po o so o se isi lava ofisa ua faamaoti mai e le faalapotopotoga e avea o se tasi lea o le a tatau ona ia taliaina le tuuina atu o pepa aloaia po o faasilasilaga e ituaiga tutusa e pei o lea pepa aloaia po o faasilasilaga.

(2) Mo faamoemoega o le faafuaiupu (1)(c) po o le (d), o le ofisa autu a se kamupani o lo o faamauina i fafo atu o Samoa po o se faiga faapaaga o tauaveina pisinisi i fafo atu o Samoa, o lona ofisa autu lava lea i totonu o Samoa.

(3) Afai ua manaomia po o ua faatagaina se pepa aloaia po o se faasilasilaga i lalo po o mo faamoemoega o se Tulafono ina ia faaoo atu i, po o le tuuina i, se tagata e pei o se tagata e i ai se aia tatau i le fanua, ma ua lē mafai ona faatinoina lea tulaga i le tuanai ai o se suesuega talafeagai e faamautinoa ai le igoa ma le

tuatusi o lea tagata, e mafai ona faaoo atu pe tuuina atu le pepa aloaia po o le faasilasilaga:

(a) e ala i le faailoa atu o le pepa aloaia i lea tagata, e ala i le faamatalaina o le tagata e i ai lea aia i le fanua (ma faaigoa lea tulaga); po o

(b) e ala i le faaooina atu o le pepa aloaia po o le faasilasilaga i se tagata, e sili atu i le 18 tausaga le matua, o nofo ai i le fanua po o e ala i le faapipiina atu o le pepa aloaia po o sona ata, i totonu o vaega iloga i luga o le fanua.

(4) O se pepa aloaia e faaoo atu e ala i le lafoina i le pusa meli ua faatatauina e ao ona faaoo atu pe afai o le a faaooina atu lea pepa aloaia i le faiga masani e lafo ai meli.

(5) O se pepa aloaia ua faaoo atu e ala i se fesi po o se imeli ua faatatauina e ao ona faaoo atu ae vagana ai pe afai e auina atu le pepa aloaia:

(a) i le aso sa auina atu ai le pepa aloaia po o le aso faigaluega e sosoo ai, ua faailoa ai i le masini na faaaogā e auina atu ai le pepa aloaia e faapea -

(i) e le i auina atu e le masini le pepa aloaia ina ua faaaogāina le masini e auina atu ai le pepa aloaia; po o

(ii) mo se fesi - o le numera lea e auina atu i ai le fesi e le o se numera o le fesi a le tagata ua faamoemoe e taliaina; po o

(iii) mo se imeli - o le tuatusi imeli lea e auina atu i ai le imeli e le o se tuatusi o le imeli a le tagata ua faamoemoe e taliaina; po o

(b) ua tuuina atu se faamatalaga molimau e lava atoatoa e aveesea ai tulaga lē mautonu e uiga i le faamatalaga lē faavaea.

(6) O se pepa aloaia sa faaoo atu e ala i lona tuuina atu i se tuatusi po o i se tagata, ua faatatauina sa faaoo atu ina ua tuuina atu lea pepa aloaia.

65. Malosiaga e faia ai faasaoga i totonu o Tulafono - E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, e ala i poloaiga e lomia faasalalau i totonu o le *Kaseti* po o le Savali, ona faatonu pe faasao ai so o se mea sese ua lomia, faamatalaga e faamausali ai tulaga faamaonia, faaaogāina o faailoga po o le gagana, taina ma le lolomiina po o se mea sese faapena i totonu o se Tulafono.

66. Faataitaiga - Afai e aofia ai se faataitaiga i se aiaiga o se Tulafono:

- (a) e lē faaitiitia ai se faataitaiga; ma
- (b) e lē faatapulaaina pe faapoopoina e le faataitaiga le uiga o le aiaiga; ma
- (c) afai e lē ogatasi le faataitaiga ma le aiaiga, e tumau pea le aiaiga i le tulaga o le lē ogatasi.

67. O Tulafono e lē noatia ai le Malo-(1) E lē aafia i se tulaga matuia le aia tatau po o le noatia ai o le Malo i se Tulafono, seia vagana ai o le Tulafono ua faaalia manino ai po o e faasino i ai le aafia ai o le aia tatau a le Malo po o ua faaalia manino ai po o e faasino i ai le noatia ai o le Malo.

(2) I totonu o lenei fuaiupu, “Malo” e aofia ai le Atunuu.

68. Soloia - Ua soloia le Tulafono o le Faamatalaga o Tulafono 1974.
